# **Electric Slide Tables** LES/LESH Series





LEFS LEFB

LEJS LEJB

핔

LEM

LEYG LEYG

LEPY LEPS

LER

ᄪ

LEY-X5

11-LEFS

11-LEJS

25A-

LECY

Motorless

Step Motor (Servo/24 VDC) Servo Motor (24 VDC)

- Reduced cycle time
- Positioning repeatability: ±0.05 mm

■ Max. pushing force: 180 N

Max. acceleration/deceleration: 5000 mm/s<sup>2</sup>

Max. speed: 400 mm/s

Compact Type LES Series

Size: 8, 16, 25 ▶p. 423

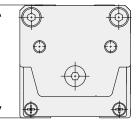
Compared with the LESH, Workpiece mounting surface height: Reduced by up to 12%

Compact)

Basic type/R type



46 mm



LESH16D

Compact type LES16D



In-line motor type/D type



Size: 8, 16, 25 ▶p. 450

High Rigidity Type LESH Series

High rigidity

Deflection: 0.016 mm\*

\* LESH16-50 Load: 25 N





# Symmetrical type/L type



# In-line motor type/D type



### Step Motor (Servo/24 VDC) Servo Motor (24 VDC) Controllers/Drivers

**▶**Programless type

- 14 positioning
- settina



**▶**p. **684** 



▶Step data input type JXC51/61/ **LECA6** Series

- 64 positioning points • Input using controller
- setting kit or teaching box



► EtherCAT®/EtherNet/IP™/ PROFINET/DeviceNet™/ IO-Link/CC-Link direct input type JXCE1/91/P1/D1/L1/M1 Series



- **LECP1** Series
- points Control panel



▶Pulse input type **LECPA** Series



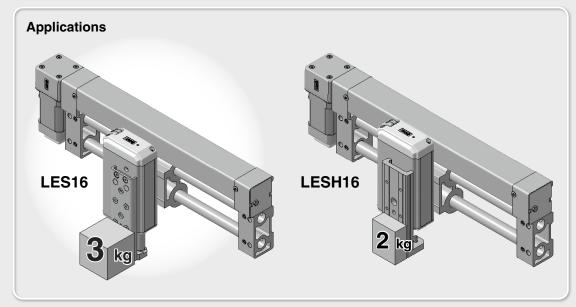
# Compact Type LES Series



# Increased by up to 50%\*1\*2

- \*1 By reducing the weight of moving parts
- \*2 Compared with the LESH16

| Model  | Vertical work load [kg] |
|--------|-------------------------|
| LES16  | 3.0                     |
| LESH16 | 2.0                     |





# Reduced by up to 29%

| Model       | Weight [kg] | Reduction amount |
|-------------|-------------|------------------|
| LES16D-100  | 1.20        | Reduced by       |
| LESH16D-100 | 1.70        | <b>0.50</b> kg   |

Max. pushing force: 180 N

Can reduce cycle time

Positioning repeatability: ±0.05 mm

Max. acceleration/deceleration:  $5000 \text{ mm/s}^2$ 

Max. speed: 400 mm/s

● 2 types of motors selectable: Step motor (Servo/24 VDC), Servo motor (24 VDC)





# High Rigidity Type LESH Series

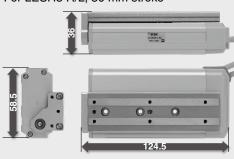
(High rigidity) Deflection: 0.016 mm\*1 \*1 LESH16-50 Load: 25 N

Integration of the guide rail and the table Uses a circulating linear guide.

Positioning pin hole Body mounting through-hole Improved workpiece mounting reproducibility Can be mounted from the top Workpiece mounting tap Integration of the guide rail and the table

Compact, Space-saving

For LESH8 R/L, 50 mm stroke



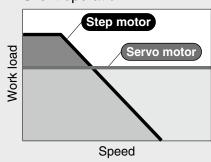
Reduced by 61% in volume\*1 \*2

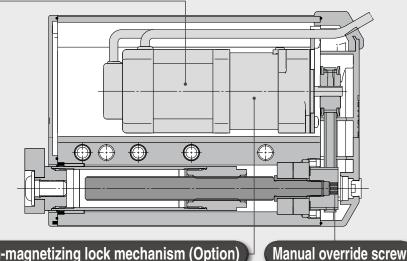
- \*1 Compared with the LESH16-50/LXSH-50
- \*2 For R/L type

Motor integrated into the body Built-in motor

# Select from 2 types of motors.

- Step motor (Servo/24 VDC) Ideal for the low-speed transfer of heavy loads and pushing operations
- Servo motor (24 VDC) Stable at high speeds Silent operation

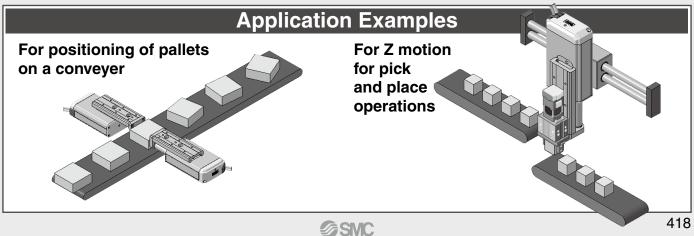




Non-magnetizing lock mechanism (Option)

Prevents workpieces from dropping (Holding)

Adjustment operation is possible when the power is OFF.



**INFORMATION 2024-01** 

LETS LETB

LEJS LEJB

핔

LEZ

LEY LEYG

LES LESH

LEPY LEPS

LER

ᄪ

LEY-X5 11-LEFS

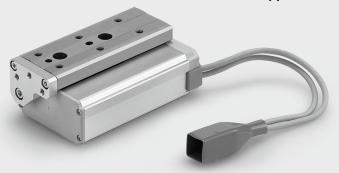
11-LEJS

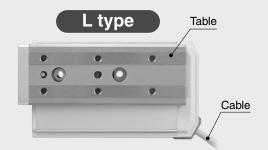
25A-

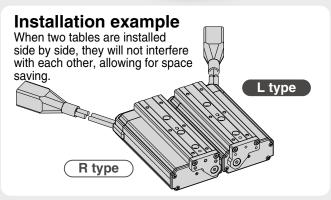
Motorless LAT3

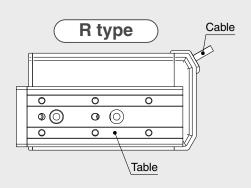
# Symmetrical Type/L Type

The locations of the table and cable are opposite those of the basic type (R type), expanding design applications.





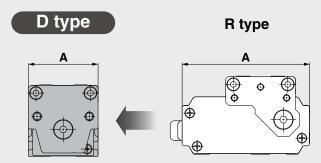




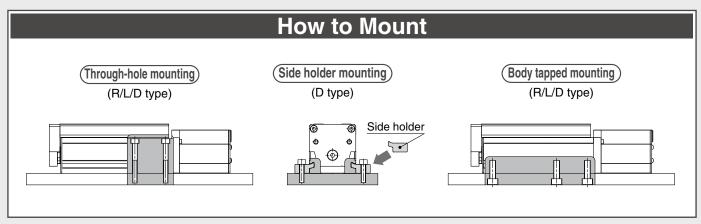
# **In-line Motor Type/D Type**

Width dimension shortened by up to 45%





| A Dime | ension | [mm]     |
|--------|--------|----------|
| Size   | D type | R/L type |
| 8      | 32     | 58.5     |
| 16     | 45     | 72.5     |
| 25     | 61     | 106      |



LEFB

LEJS

LEM

핔

LEYG

LEPY

LER ᄪ

11-LEJS 11-LEFS LEY-X5

25A-

Motorless | LECY□ | LECS□ | JXC□ | LEC□



Step Motor (Servo/24 VDC) Servo Motor (24 VDC)

# Electric Slide Table/Compact Type LES Series



| Model Selection ····· | ·····p. 423, 429 |
|-----------------------|------------------|
| How to Order          | p. 433           |
| Specifications        | p. 436           |
| Construction          | ······p. 438     |
| Dimensions            | p. 440           |

Step Motor (Servo/24 VDC) Servo Motor (24 VDC)

# Electric Slide Table/High Rigidity Type LESH Series



| Model Selection ····· | p. 450, 455 |
|-----------------------|-------------|
| How to Order ·····    | p. 459      |
| Specifications        | p. 462      |
| Construction          | ·····p. 464 |
| Dimensions            | p. 466      |

Specific Product Precautions .....

# Step Motor (Servo/24 VDC)/Servo Motor (24 VDC) Controller



| Step Data Input Type/JXC51/61 Series · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·   | p. 706-1  |
|--|-----------|
| Step Data Input Type/LECA6 Series ····   | p. 707    |
| EtherCAT®/EtherNet/IP™/PROFINET/DeviceNet™/IO-Link Direct Input Type/ <i>JXCE1/91/P1/D1/L1 Series</i> ···································· | p. 741    |
| Gateway Unit/ <i>LEC-G Series</i> ·····  | ·· p. 715 |
| Programless Controller/LECP1 Series · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·  | ·· р. 719 |
| Step Motor Driver/LECPA Series · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·   | · p. 731  |
|  |           |
| Actuator Cable   | p. 758    |
| Communication Cable for Controller Setting/ <i>LEC-W2A-</i>  | p. 760    |
| Teaching Box/ <i>LEC-T1</i> ·····  | ··p. 761  |
|  |           |

# **3-Axis Step Motor Controller**



EtherNet/IP™ Type/*JXC92 Series* ......p. 747

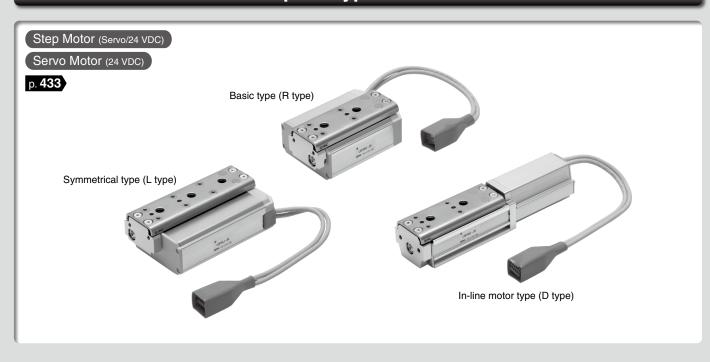
# 4-Axis Step Motor Controller (Servo/24 VDC)



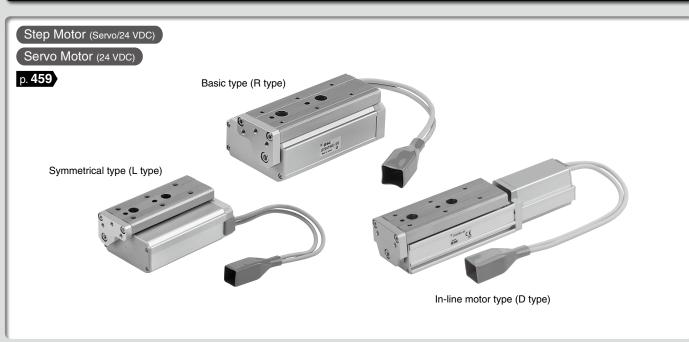
| Parallel I/O/ <i>JXC73/83 Series</i> p.             | 749 |
|---|-----|
| EtherNet/IP <sup>TM</sup> Type/ <i>JXC93 Series</i> | 749 |

# **Electric Slide Tables**

# Compact Type LES Series



# High Rigidity Type LESH Series



Step Motor/Servo Motor Controller/Driver p. 684

LER

Ē

11-LEJS 11-LEFS LEY-X5

25A-

Motorless LECY□ LECS□-T JXC□ LEC□

# **Model Selection 1**

LES Series ▶p. 433

**Selection Procedure** 

For the high rigidity type LESH series, refer to page 450



Check the work loadspeed.

Check the cycle time. Step 2

T1 to T4 can be calculated as follows.

\_ <u>50 - 0.5 · 220 · (0.04 + 0.04)</u>

The cycle time can be found as

= 0.04 + 0.19 + 0.04 + 0.15

T = T1 + T2 + T3 + T4

T1 = V/a1 = 220/5000 = 0.04 [s],

T3 = V/a2 = 220/5000 = 0.04 [s]

 $T2 = \frac{L - 0.5 \cdot V \cdot (T1 + T3)}{L + L \cdot V \cdot (T1 + T3)}$ 

= 0.19[s]

T4 = 0.15[s]

= 0.42 [s]

follows.

Check the allowable moment.

# Selection Example

Step 1 Check the work load-speed. <Speed-Work load graph> (Page 424)

Select a model based on the workpiece mass and speed while referencing the speed-work load graph.

Selection example) The LES16 J-50 can be temporarily selected as a possible candidate based on the graph shown on the right side.

Step 2 Check the cycle time.

It is possible to find an approximate cycle time by using method 1, but if a more detailed cycle time is required, use method 2.

Method 1: Check the cycle time graph. (Page 425)

#### Method 2: Calculation <Speed-Work load graph> (Page 424) Calculation example)

Calculate the cycle time using the following calculation method.

Cycle time:

T can be found from the following equation.

$$T = T1 + T2 + T3 + T4 [s]$$

• T1: Acceleration time and T3: Deceleration time can be found by the following equation.

• T2: Constant speed time can be found from the following equation.

$$T2 = \frac{L - 0.5 \cdot V \cdot (T1 + T3)}{V} [s]$$

• T4: Settling time varies depending on the conditions such as motor types, load, and in position of the step data. Therefore, calculate the settling time while referencing the following value.

$$T4 = 0.15 [s]$$

Operating conditions

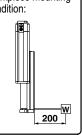
● Workpiece mass: 1 [kg] ● Workpiece mounting condition: Speed: 220 [mm/s]

Mounting orientation: Vertical

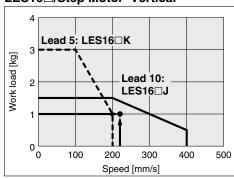
•Stroke: 50 [mm]

Acceleration/Deceleration: 5000 [mm/s<sup>2</sup>]

• Cycle time: 0.5 s

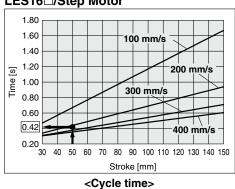


LES16□/Step Motor Vertical



<Speed-Work load graph>

LES16□/Step Motor



Step 3 Check the allowable moment. <Static allowable moment> (Page 425) <Dynamic allowable moment> (Pages 426, 427)

> Confirm the moment that applies to the actuator is within the allowable range for both static and dynamic conditions.

L8

LES16/Pitching 350 300 250 200 8 150 100 50 0 0.5 1 1.5 2 2.5 3 Work load m [kg]

<Dynamic allowable moment>

Based on the above calculation result, the LES16□J-50 should be selected.

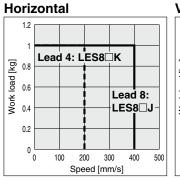


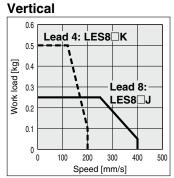
# Speed-Work Load Graph (Guide)

# Step Motor (Servo/24 VDC)

\* The following graphs show the values when moving force is 100%.

#### LES8□

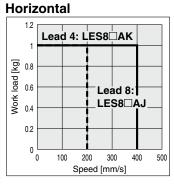


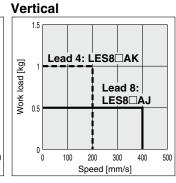


# Servo Motor (24 VDC)

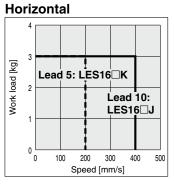
\* The following graphs show the values when moving force is 250%.

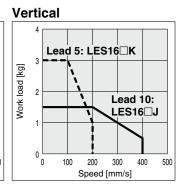
#### LES8□A



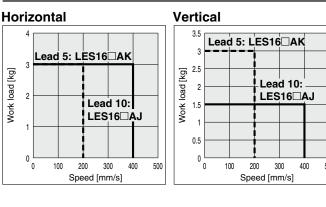


#### LES16□

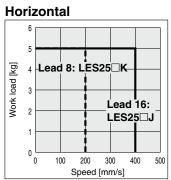


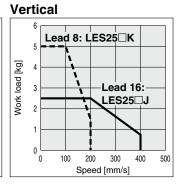


# LES16□A

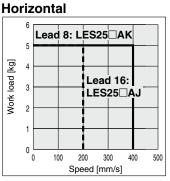


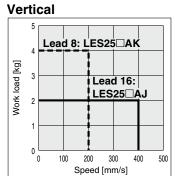
# LES25□





# LES25<sup>R</sup>A





LETS LETB

LEJS LEJB

핔

E

LEY LEYG

LEPY LEPS EB

ᄪ

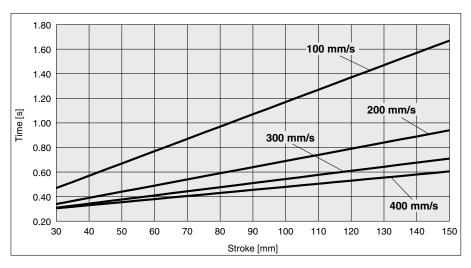
LEY-X5 11-LEFS

11-LEJS 25A-

Motorless | LECY□ | LECS□



# **Cycle Time Graph (Guide)**



# **Operating Conditions**

Acceleration/Deceleration: 5000 mm/s<sup>2</sup>

In position: 0.5 mm

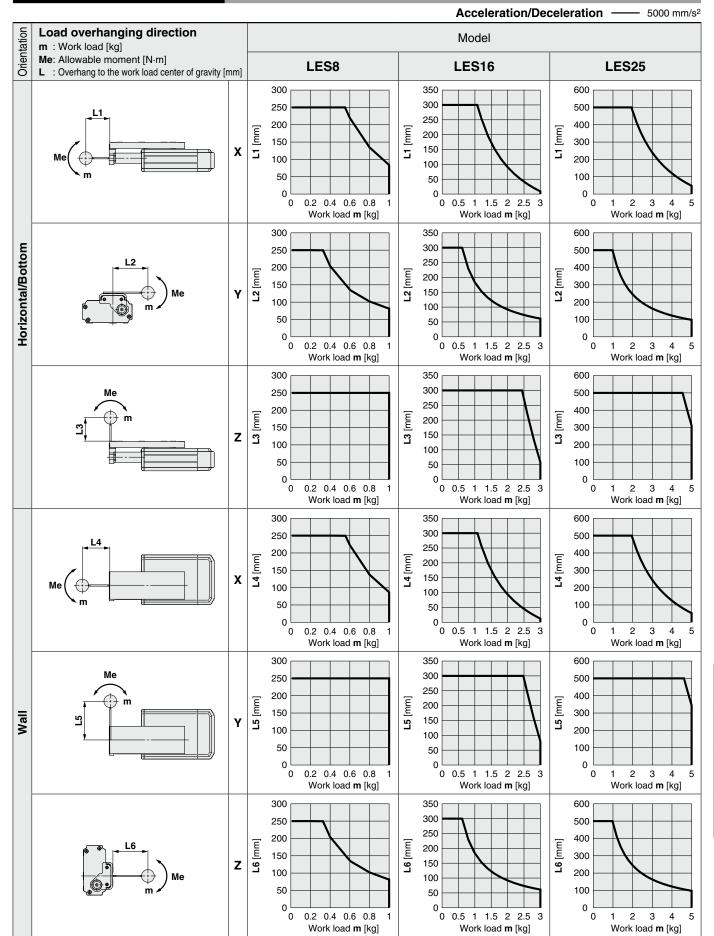
# **Static Allowable Moment**

| Mode     |       | LES8 | LES16 | LES25 |
|----------|-------|------|-------|-------|
| Pitching | [N·m] | 2    | 4.8   | 14.1  |
| Yawing   | [N·m] | 2    | 4.8   | 14.1  |
| Rolling  | [N·m] | 0.8  | 1.8   | 4.8   |



# **Dynamic Allowable Moment**

\* This graph shows the amount of allowable overhang (guide unit) when the center of gravity of the workpiece overhangs in one direction. When selecting the overhang, refer to the "Calculation of Guide Load Factor" or the Electric Actuator Model Selection Software for confirmation: https://www.smcworld.com



LE N

LEB

핕

LEY-X5

11-LEFS

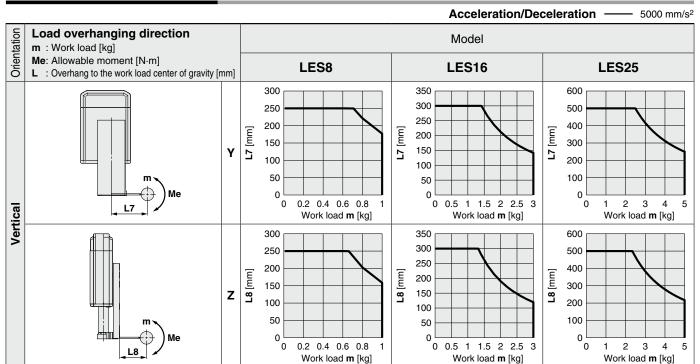
11-LEJS

25A-

Motorless | LECY□

# **Dynamic Allowable Moment**

This graph shows the amount of allowable overhang (guide unit) when the center of gravity of the workpiece overhangs in one direction. When selecting the overhang, refer to the "Calculation of Guide Load Factor" or the Electric Actuator Model Selection Software for confirmation: https://www.smcworld.com



# **Calculation of Guide Load Factor**

Decide operating conditions.

Model: LES

Size: 8/16/25

Mounting orientation: Horizontal/Bottom/Wall/Vertical

Acceleration [mm/s<sup>2</sup>]: **a** Work load [kg]: **m** 

Work load center position [mm]: Xc/Yc/Zc

- 2. Select the target graph while referencing the model, size, and mounting orientation.
- 3. Based on the acceleration and work load, find the overhang [mm]: Lx/Ly/Lz from the graph.
- 4. Calculate the load factor for each direction.

 $\alpha x = Xc/Lx$ ,  $\alpha y = Yc/Ly$ ,  $\alpha z = Zc/Lz$ 

5. Confirm the total of  $\alpha \mathbf{x}$ ,  $\alpha \mathbf{y}$ , and  $\alpha \mathbf{z}$  is 1 or less.

 $\alpha x + \alpha y + \alpha z \le 1$ 

When 1 is exceeded, please consider a reduction of acceleration and work load, or a change of the work load center position and series.

#### Example

1. Operating conditions

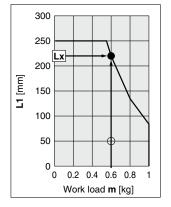
Model: LES Size: 8

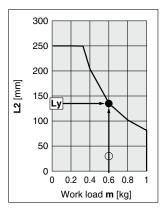
Mounting orientation: Horizontal Acceleration [mm/s<sup>2</sup>]: 5000

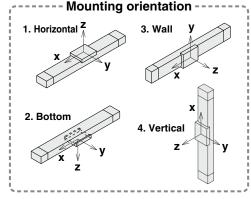
Work load [kg]: 0.6

Work load center position [mm]: Xc = 50, Yc = 30, Zc = 60

2. Select three graphs from the top of the left side first row on page 426.







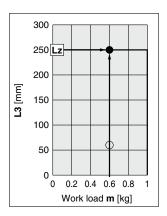
- 3. Lx = 220 mm, Ly = 135 mm, Lz = 250 mm
- 4. The load factor for each direction can be found as follows.

 $\alpha x = 50/220 = 0.23$ 

 $\alpha$ **y** = 30/135 = 0.22

 $\alpha z = 60/250 = 0.24$ 

5.  $\alpha \mathbf{x} + \alpha \mathbf{y} + \alpha \mathbf{z} = \mathbf{0.69} \le \mathbf{1}$ 



LEFB

LEJS

LEM

핔

LEYG

LEPY LER

ᄪ

11-LEJS 11-LEFS LEY-X5 25A-

Motorless | LECY□ | LECS□ | JXC□ | LEC□

**Electric Slide Table/Compact Type** LES Series

# **Model Selection 2**

LES Series ▶p. 433

**Selection Procedure** 

Check the required

For the high rigidity type LESH series, refer to page 455



#### Selection Example

force.

## Operating conditions

Step 1

Pushing force: 90 [N]

Workpiece mass: 1 [kg]

•Speed: 100 [mm/s]

• Stroke: 100 [mm]

Mounting orientation: Vertical upward

• Pushing time + Operation (A): 1.5 s

• Full cycle time (B): 6 s



# Step 1 Check the required force.

Calculate the approximate required force for a pushing operation. Selection example) • Pushing force: 90 [N]

•Workpiece mass: 1 [kg]

The approximate required force can be found to be 90 + 10 = 100 [N].

Select a model based on the approximate required force while referencing the specifications (Pages 436, 437).

Selection example) Based on the specifications,

• Approximate required force: 100 [N]

•Speed: 100 [mm/s]

The LES25□ can be temporarily selected as a possible candidate.

Then, calculate the required force for a pushing operation. If the mounting position is vertical upward, add the actuator table weight.

Selection example) Based on the table weight,

• LES25 ☐ table weight: 0.5 [kg] The required force can be found to be

100 + 5 = 105 [N].

# Step 2 Check the pushing force set value.

<Pushing force set value—Force graph> (Page 430)

Select a model based on the required force while referencing the pushing force set value-force graph, and confirm the pushing force set value.

Selection example) Based on the graph shown on the right side,

• Required force: 105 [N]

The  $LES25\square K$  can be temporarily selected as a possible candidate.

This pushing force set value is 40 [%].

# Step 3 Check the duty ratio.

Confirm the allowable duty ratio based on the pushing force set value while referencing the allowable duty ratio.

Selection example) Based on the allowable duty ratio,

• Pushing force set value: 40 [%] The allowable duty ratio can be found to be 30 [%].

Calculate the duty ratio for the operating conditions, and confirm it does not exceed the allowable duty ratio.

Selection example) • Pushing time + Operation (A): 1.5 s

• Full cycle time (B): 6 s

The duty ratio can be found to be 1.5/6 x 100 = 25 [%], and this is within the allowable range.

Based on the above calculation result, the LES25□K-100 should be selected. For allowable moment, the selection procedure is the same as that for the positioning control.

# **Table Weight**

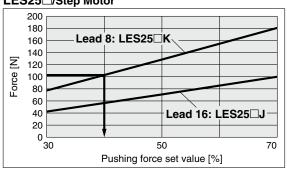
|    | [1,9] |  |
|----|-------|--|
|    |       |  |
| 25 | 150   |  |
| _  | _     |  |
|    |       |  |

[ka]

| Model   | ol Sticke [iiiii] |      |      |      |      |      |
|---------|-------------------|------|------|------|------|------|
| iviodei | 30                | 50   | 75   | 100  | 125  | 150  |
| LES8    | 0.06              | 0.08 | 0.10 | _    | _    | _    |
| LES16   | 0.10              | 0.13 | 0.18 | 0.20 | _    | _    |
| LES25   | 0.25              | 0.30 | 0.36 | 0.50 | 0.55 | 0.59 |
|         |                   |      |      |      |      |      |

\* If the mounting position is vertical upward, add the table weight.

#### LES25□/Step Motor



<Pushing force set value-Force graph>

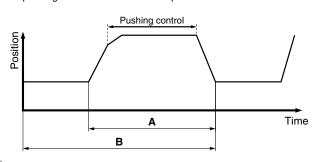
#### **Allowable Duty Ratio** Step Motor (Servo/24 VDC)

| Pushing force set value [%] | Duty ratio [%] | Continuous pushing time [min] |
|-----------------------------|----------------|-------------------------------|
| 30                          | <u> </u>       | _                             |
| 50 or less                  | 30 or less     | 5 or less                     |
| 70 or less                  | 20 or less     | 3 or less                     |

#### Servo Motor (24 VDC)

| Pushing force set value [%] | shing force set value [%] Duty ratio [%] |           |
|-----------------------------|--|-----------|
| 50                          | 50 —                                     |           |
| 75 or less                  | 30 or less                               | 5 or less |
| 100 or less                 | 20 or less                               | 3 or less |

\* The pushing force of the LES8□A is up to 75%.

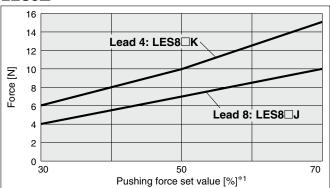




# Pushing Force Set Value-Force Graph

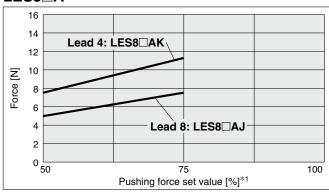
# Step Motor (Servo/24 VDC)

#### LES8□

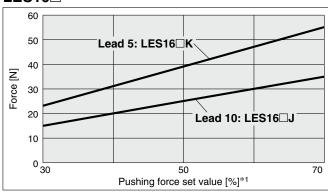


# Servo Motor (24 VDC)

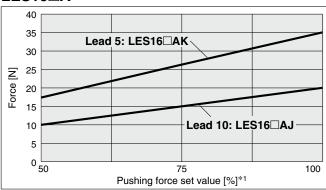
#### LES8□A



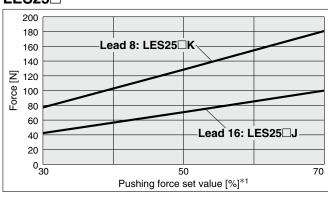
#### LES16□



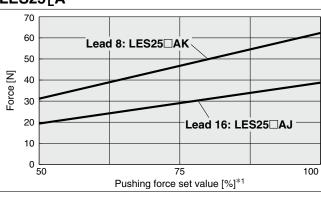
## LES16□A



## LES25□



# LES25<sup>R</sup>A



\*1 Set values for the controller

LEM

LEY LEYG

LER

ᄪ

11-LEJS | 11-LEFS | LEY-X5 |

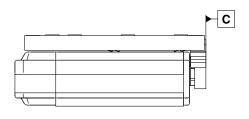
25A-

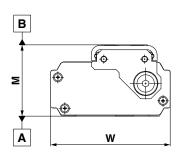
Motorless | LECY□ | LECS□-T | JXC□ | LEC□



# **Table Accuracy**

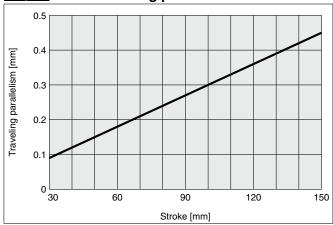
\* These values are initial guideline values.

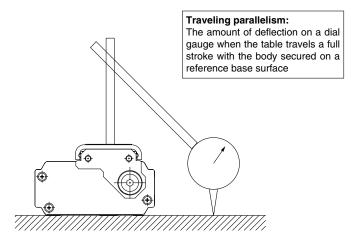




| Model                                  | LES8              | LES16   | LES25 |
|--|-------------------|---------|-------|
| B side parallelism to A side           | 0.4 mm            |         |       |
| B side traveling parallelism to A side | Refer to Graph 1. |         |       |
| C side perpendicularity to A side      | 0.2 mm            |         |       |
| M dimension tolerance                  | ±0.3 mm           |         |       |
| W dimension tolerance                  |                   | ±0.2 mm |       |

# **Graph 1** B side traveling parallelism to A side





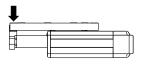


# Table Deflection (Reference Value)

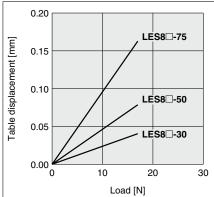
\* These values are initial guideline values.

# Pitching moment

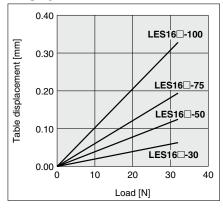
Table displacement due to pitch moment load Table displacement when loads are applied to the section marked with the arrow with the slide table stuck out.



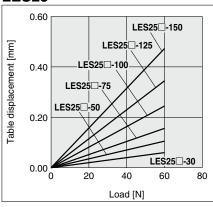
# LES8



#### LES<sub>16</sub>

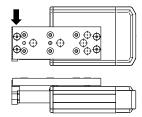


#### LES25

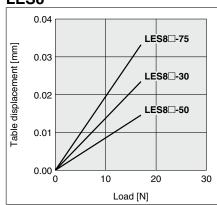


# Yawing moment

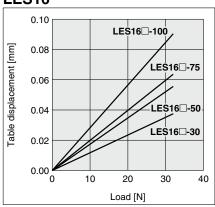
Table displacement due to yaw moment load Table displacement when loads are applied to the section marked with the arrow with the slide table stuck out.



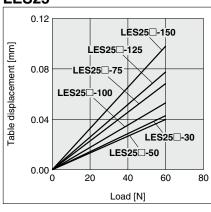
# LES8



#### LES<sub>16</sub>

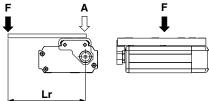


#### LES25

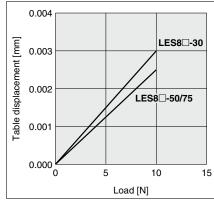


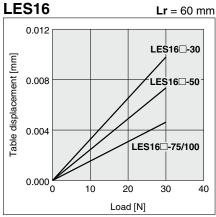
#### **Rolling moment**

Table displacement due to roll moment load Table displacement of section A when loads are applied to the section F with the slide



LES8 Lr = 80 mm





# LES25

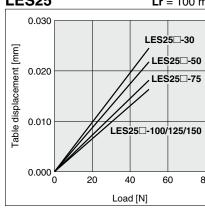
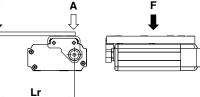
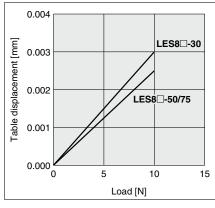
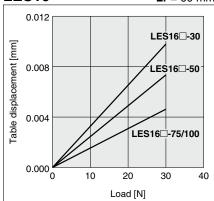


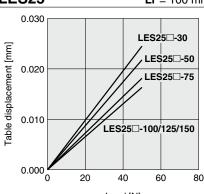
table retracted.







# Lr = 100 mm



LEJS LEJB 핔 E

LEFS LEFB

EB

ᄪ

LEY-X5

11-LEFS 11-LEJS

> 25A-

CXC

Motorless



# **Electric Slide Table Compact Type**

( E CA ST

(RoHS)

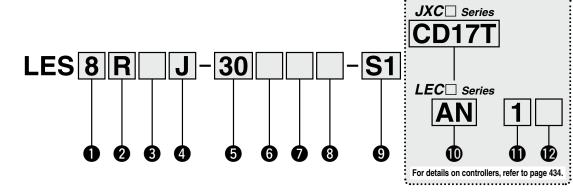
LES Series LES8, 16, 25





Basic type (R type)

Symmetrical type (L type) In-line motor type (D type)



# 1 Size

| 8  |  |
|----|--|
| 16 |  |
| 25 |  |

# 4 Lead [mm]

| Symbol | LES8 | S8 LES16 LES2 |    |
|--------|------|---------------|----|
| J      | 8    | 10            | 16 |
| K      | 4    | 5             | 8  |

# Stroke [mm]

|              | • |                                |  |  |
|--------------|---|--------------------------------|--|--|
| Stroke       | Note                                    |                                |  |  |
| Stroke       | Size                                    | Applicable stroke              |  |  |
| 30 to<br>75  | 8                                       | 30*2, 50*2, 75                 |  |  |
| 30 to<br>100 | 16                                      | 30*2, 50*2, 75, 100            |  |  |
| 30 to<br>150 | 25                                      | 30*2, 50, 75, 100, 125,<br>150 |  |  |

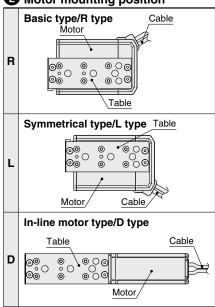
# 6 Motor option

| Nil | Without option |
|-----|----------------|
| В   | With lock*2    |

#### Applicable motor option chart

|                         | Stroke |    |    |                   |
|-------------------------|--------|----|----|-------------------|
| Motor mounting position | Size   | 30 | 50 | <b>75</b> or more |
|                         | 8      | ×  | ×  | 0                 |
| R/L                     | 16     | ×  | ×  | 0                 |
|                         | 25     | ×  | 0  | 0                 |
|                         | 8      | 0  | 0  | 0                 |
| D                       | 16     | 0  | 0  | 0                 |
|                         | 25     | 0  | 0  | 0                 |

# 2 Motor mounting position



# **3** Motor type

| Symbol | Туре                         | Compatible controllers/drivers   |  |
|--------|------------------------------|--|--|
| Nil    | Step motor<br>(Servo/24 VDC) | JXC51 JXCEF<br>JXC61 JXC9F<br>JXC91 JXCPF<br>JXC91 JXCLF<br>JXCP1<br>JXCD1 LECP1<br>JXCL1 LECPA<br>JXCM1 |  |
| A      | Servo motor*1<br>(24 VDC)    | LECA6  |  |

# Body option

| 1 | Nil Without option |  |
|---|--------------------|--|
|   | S Dust protected*3 |  |

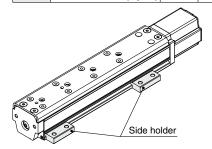
# 9 Actuator cable type/length\*6

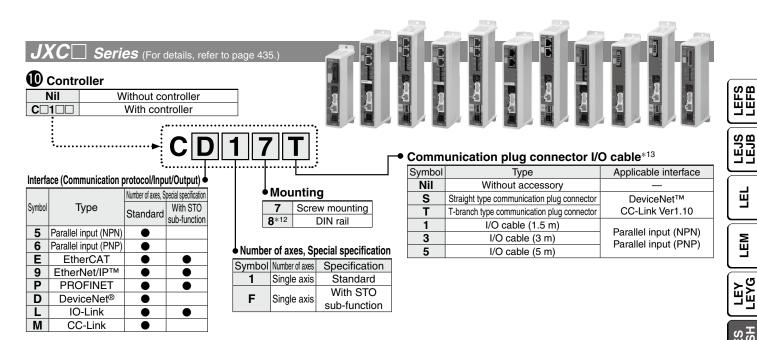
| Standard cable [m] |       |  |
|--------------------|-------|--|
| Nil                | None  |  |
| S1                 | 1.5*8 |  |
| S3                 | 3*8   |  |
| S5                 | 5*8   |  |

| Roboti | [m]  |    |                  |
|--------|------|----|------------------|
| R1     | 10*5 |    |                  |
| R3     | 3    | RB | 15* <sup>5</sup> |
| R5     | 5    | RC | 20*5             |
| R8     | 8*5  |    |                  |

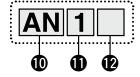
#### 8 Mounting\*4

|        | · · J                     |                  |        |
|--------|---------------------------|------------------|--------|
| Symbol | Mounting                  | R type<br>L type | D type |
| Nil    | Without side holder       | •                | •      |
| Н      | With side holder (4 pcs.) | _                | •      |





Series (For details, refer to page 435.



# Controller/Driver type\*7

| Nil | Without controller/driver |     |  |  |  |
|-----|---------------------------|-----|--|--|--|
| 6N  | LECA6                     | NPN |  |  |  |
| 6P  | (Step data input type)    | PNP |  |  |  |
| 1N  | LECP1*8                   | NPN |  |  |  |
| 1P  | (Programless type)        | PNP |  |  |  |
| AN  | LECPA*8 *9                | NPN |  |  |  |
| AP  | (Pulse input type)        | PNP |  |  |  |
|     |                           |     |  |  |  |

# I/O cable length\*10

|   | Nil | Without cable (Without communication plug connector |
|---|-----|---|
| ĺ | 1   | 1.5 m   |
| ĺ | 3   | 3 m*11  |
| ĺ | 5   | 5 m*11  |
| 1 |     |   |

# Controller/Driver mounting

| • · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |                |  |  |  |  |  |
|---|----------------|--|--|--|--|--|
| Nil                                     | Screw mounting |  |  |  |  |  |
| D                                       | DIN rail*12    |  |  |  |  |  |

- \*1 LES25DA is not available.
- \*2 As the applicable motor mounting positions and motor options vary depending on the stroke, refer to the applicable motor option chart on page 433.
- \*3 For R/L type (IP5X equivalent), a scraper is mounted on the rod cover, and gaskets are mounted on both the end covers. For D type, a scraper is mounted on the rod cover.
- \*4 Refer to page 449 for details.
- \*5 Produced upon receipt of order (Robotic cable only)
- \*6 The standard cable should only be used on fixed parts. For use on moving parts, select the robotic cable. Refer to pages 758 and 759 if only the actuator cable is required.
- For details on controllers/drivers and compatible motors, refer to the compatible controllers/drivers on the next page.

- \*8 Only available for the motor type "Step motor"
- When pulse signals are open collector, order the current limiting resistor (LEC-PA-R-\(\sigma\)) on page 736 separately.
- \*10 When "Without controller/driver" is selected for controller/driver types, I/O cable cannot be selected. Refer to page 713 (For LECA6), page 724 (For LECP1), or page 736 (For LECPA) if I/O cable is required.
- \*11 When "Pulse input type" is selected for controller/driver types, pulse input usable only with differential. Only 1.5 m cables usable with open collector
- \*12 The DIN rail is not included. It must be ordered separately
- \*13 Select "Nil" for anything other than DeviceNet™, CC-Link, or parallel input. Select "Nil," "S," or "T" for DeviceNet™ or CC-Link. Select "Nil," "1," "3," or "5" for parallel input.

## 

#### [CE-compliant products]

① EMC compliance was tested by combining the electric actuator LES series and the controller LEC/JXC series.

The EMC depends on the configuration of the customer's control panel and the relationship with other electrical equipment and wiring. Therefore, compliance with the EMC directive cannot be certified for SMC components incorporated into the customer's equipment under actual operating conditions. As a result, it is necessary for the customer to verify compliance with the EMC directive for the machinery and equipment as a whole.

2 For the servo motor (24 VDC) specification, EMC compliance was tested by installing a noise filter set (LEC-NFA). Refer to page 713 for the noise filter set. Refer to the LECA series Operation Manual for installation.

#### [UL-compliant products (For the LEC series)]

When compliance with UL is required, the electric actuator and controller/ driver should be used with a UL1310 Class 2 power supply.

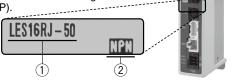
### The actuator and controller/driver are sold as a package.

Confirm that the combination of the controller/driver and the actuator is correct.

# <Check the following before use.>

1) Check the actuator label for model number. This number should match that of the controller/driver.

② Check that the Parallel I/O configuration matches (NPN or PNP).



Refer to the Operation Manual for using the products. Please download it via our website: https://www.smcworld.com

11-LEJS 25A-

EB

ᄪ

LEY-X5

11-LEFS

Motorless



# **Compatible Controllers/Drivers**

|                          | Step data input type         | Step data input type    | Programless type   | Pulse input type           |
|--------------------------|------------------------------|-------------------------|--|----------------------------|
| Туре                     |                              |                         |  |                            |
| Series                   | JXC51<br>JXC61               | LECA6                   | LECP1  | LECPA                      |
| Features                 | Parallel I/O                 | Parallel I/O            | Capable of setting up operation (step data) without using a PC or teaching box | Operation by pulse signals |
| Compatible motor         | Step motor<br>(Servo/24 VDC) | Servo motor<br>(24 VDC) | Step (Servo/2  | motor<br>24 VDC)           |
| Max. number of step data | 64 p                         | oints                   | 14 points  | _                          |
| Power supply voltage     |                              | 24 \                    | /DC  |                            |
| Reference page           | 706-1                        | 707                     | 719  | 731                        |

|                          | EtherCAT<br>direct input<br>type | EtherCAT direct input type with STO sub-function | EtherNet/IP™<br>direct input<br>type | EtherNet/IP™ direct input type with STO sub-function | PROFINET<br>direct input<br>type | PROFINET direct input type with STO sub-function | DeviceNet®<br>direct input<br>type | IO-Link<br>direct input<br>type | IO-Link direct<br>input type with<br>STO sub-function | CC-Link<br>direct input<br>type |
|--------------------------|----------------------------------|--|--------------------------------------|--|----------------------------------|--|------------------------------------|---------------------------------|---|---------------------------------|
| Туре                     |                                  |  |                                      |  |                                  |  | Second Military St. Col., N. 1889  | Tarmo Congression               |   |                                 |
| Series                   | JXCE1                            | JXCEF  | JXC91                                | JXC9F  | JXCP1                            | JXCPF  | JXCD1                              | JXCL1                           | JXCLF   | JXCM1                           |
| Features                 | EtherCAT<br>direct input         | EtherCAT direct input with STO sub-function      | EtherNet/IP™<br>direct input         | EtherNet/IP™ direct input with STO sub-function      | PROFINET direct input            | PROFINET direct input with STO sub-function      | DeviceNet®<br>direct input         | IO-Link<br>direct input         | IO-Link direct input with STO sub-function            | CC-Link<br>direct input         |
| Compatible motor         |                                  |  |                                      |  | Step<br>(Servo/2                 |  |                                    |                                 |   |                                 |
| Max. number of step data |                                  | 64 points  |                                      |  |                                  |  |                                    |                                 |   |                                 |
| Power supply voltage     |                                  | 24 VDC   |                                      |  |                                  |  |                                    |                                 |   |                                 |
| Reference page           |                                  |  |                                      |  | 74                               | 11   |                                    |                                 |   |                                 |



# **Specifications**

# Step Motor (Servo/24 VDC)

| Model        |                        | LES8□                         |   | LES            | 16□                       | LES25□          |               |                           |  |  |
|--------------|------------------------|-------------------------------|---|----------------|---------------------------|-----------------|---------------|---------------------------|--|--|
|              | Stroke [mm]            | Stroke [mm]                   |   | nm] 30, 50, 75 |                           | 30, 50, 75, 100 |               | 30, 50, 75, 100, 125, 150 |  |  |
|              | Work load [kg]*1       | Horizontal                    | 1   |                | 3                         | 3               | Į į           | 5                         |  |  |
|              | Work load [kg]         | Vertical                      | 0.5   | 0.25           | 3                         | 1.5             | 5             | 2.5                       |  |  |
| တ            | Pushing force 30 to    | 70% [N]*2 *3                  | 6 to 15   | 4 to 10        | 23.5 to 55                | 15 to 35        | 77 to 180     | 43 to 100                 |  |  |
| cation       | Speed [mm/s]*1 *3      |                               | 10 to 200   | 20 to 400      | 10 to 200                 | 20 to 400       | 10 to 200     | 20 to 400                 |  |  |
| cat          | Pushing speed [m       | ım/s]                         | 10 to 20  | 20             | 10 to 20                  | 20              | 10 to 20      | 20                        |  |  |
| ij           | Max. acceleration/dece | leration [mm/s <sup>2</sup> ] |   |                | 50                        | 00              |               |                           |  |  |
| be           | Positioning repea      | tability [mm]                 |   |                | ±0.                       | .05             |               |                           |  |  |
| z s          | Lost motion [mm]       | *4                            |   |                | 0.3 o                     | r less          |               |                           |  |  |
| ato          | Screw lead [mm]        |                               | 4   | 8              | 5                         | 10              | 8             | 16                        |  |  |
|              | Impact/Vibration resi  | stance [m/s²]*5               | 50/20   |                |                           |                 |               |                           |  |  |
| 4            | Actuation type         |                               | Slide screw + Belt (R/L type), Slide screw (D type) |                |                           |                 |               |                           |  |  |
|              | Guide type             |                               | Linear guide (Circulating type)                     |                |                           |                 |               |                           |  |  |
|              | Operating temperate    | ure range [°C]                | 5 to 40   |                |                           |                 |               |                           |  |  |
|              | Operating humidity     | range [%RH]                   | 90 or less (No condensation)                        |                |                           |                 |               |                           |  |  |
| S            | Motor size             |                               |   | 20             |                           | 28              | □42           |                           |  |  |
| اقِي         | Motor type             |                               |   |                | Step motor (Servo/24 VDC) |                 |               |                           |  |  |
| fictri       | Encoder                |                               |   |                | Incren                    | nental          |               |                           |  |  |
| E C          | Power supply volt      | age [V]                       |   |                | 24 VDC                    | C ±10%          |               |                           |  |  |
| Š            | Power [W]*6 *8         |                               | Max. po   | ower 35        | Max. po                   | ower 69         | Max. power 67 |                           |  |  |
| t            | Туре                   |                               |   | · .            |                           | etizing lock    |               |                           |  |  |
| atië<br>giri | Holding force [N]      |                               | 24  | 2.5            | 300                       | 48              | 500           | 77                        |  |  |
| 충흥           | Power consumption      | on [W]*8 *7                   | 3   | .5             | 2.                        | .9              |               | 5                         |  |  |
| Spe          | Rated voltage [V]      |                               |   |                | 24 VD0                    | C ±10%          |               |                           |  |  |

- \*1 Speed changes according to the work load. Check the "Speed-Work Load Graph (Guide)" on page 424.
- \*2 Pushing force accuracy is ±20% (F.S.).
- \*3 The speed and force may change depending on the cable length, load, and mounting conditions. Furthermore, if the cable length exceeds 5 m, then it will decrease by up to 10% for each 5 m. (At 15 m: Reduced by up to 20%)
- \*4 A reference value for correcting an error in reciprocal operation
- \*5 Vibration resistance: No malfunction occurred in a test ranging between 45 to 2000 Hz. The test was performed in both an axial direction and a perpendicular direction to the lead screw. (The test was performed with the actuator in the initial state.)
  Impact resistance: No malfunction occurred when the actuator was tested with a drop tester in both an axial direction and a perpendicular direction to the lead screw. (The test was performed with the actuator in the initial state.)
- \*6 Indicates the max. power during operation (including the controller)
  This value can be used for the selection of the power supply.
- \*7 With lock only
- \*8 For an actuator with lock, add the power consumption for the lock.

LEFS

LEJS LEJB

핔

LEM

LEY LEYG

LES LESH

LEPY

LER

(5) LEH

11-LEFS LEY-X5

11-LEJS 11

|LEC□ | 25A

LECS-T JXC

Motorless LECY□





# **Specifications**

# Servo Motor (24 VDC)

| Model  |                                    | LES8□A  |                                 | LES1       | 6□A             | LES25 <sup>R</sup> A*1 |              |  |  |  |
|--|------------------------------------|---|---------------------------------|------------|-----------------|------------------------|--------------|--|--|--|
| Stroke [mm]  |                                    | 30, 5   | 30, 50, 75                      |            | 30, 50, 75, 100 |                        | 00, 125, 150 |  |  |  |
| Work load [kg  | Horizontal                         | 1   |                                 | 3          | 3               | 5                      |              |  |  |  |
| Work load [kg  | J Vertical                         | 1   | 0.5                             | 3          | 1.5             | 4                      | 2            |  |  |  |
| Pushing force  | 50 to 100% [N]*2                   | 7.5 to 11   | 5 to 7.5                        | 17.5 to 35 | 10 to 20        | 31 to 62               | 19 to 38     |  |  |  |
| Speed [mm/s] Pushing spee Max. acceleration Positioning re |                                    | 1 to 200  | 1 to 400                        | 1 to 200   | 1 to 400        | 1 to 200               | 1 to 400     |  |  |  |
| Pushing spee   | d [mm/s]                           |   |                                 | 1 to       | 20              |                        |              |  |  |  |
| Max. acceleration  | /deceleration [mm/s <sup>2</sup> ] |   |                                 | 50         | 00              |                        |              |  |  |  |
| Positioning re   | peatability [mm]                   |   |                                 | ±0.        | .05             |                        |              |  |  |  |
|  | mm]* <sup>3</sup>                  |   |                                 | 0.3 o      | rless           |                        |              |  |  |  |
| Screw lead [m  | ım]                                | 4   | 8                               | 5          | 10              | 8                      | 16           |  |  |  |
| [mpact/Vibration   | resistance [m/s²]*4                | 50/20   |                                 |            |                 |                        |              |  |  |  |
| Actuation type   | e                                  | Slide screw + Belt (R/L type), Slide screw (D type) |                                 |            |                 |                        |              |  |  |  |
| Guide type   | Guide type                         |   | Linear guide (Circulating type) |            |                 |                        |              |  |  |  |
| Operating temp   | erature range [°C]                 | 5 to 40   |                                 |            |                 |                        |              |  |  |  |
| Operating hum  | idity range [%RH]                  | 90 or less (No condensation)                        |                                 |            |                 |                        |              |  |  |  |
| Motor size   |                                    |   | 20                              |            | 28              | □42                    |              |  |  |  |
| Motor output   | [W]                                | 1   | 0                               | 3          | 0               | 36                     |              |  |  |  |
| ਮੁੱਲੂ Motor type   |                                    |   |                                 | Servo moto | or (24 VDC)     |                        |              |  |  |  |
| 프를 Encoder (Angular  | displacement sensor)               |   |                                 | Incren     | nental          |                        |              |  |  |  |
| Power supply   |                                    |   |                                 | 24 VDC     | £10%            |                        |              |  |  |  |
| Power [W]*5 *7   | 7                                  | Max. po   | ower 71                         | Max. po    | wer 102         | Max. po                | wer 111      |  |  |  |
| ± g Type   |                                    |   |                                 | Non-magne  | etizing lock    |                        |              |  |  |  |
| ਤਿਲ਼੍ਹੇ Holding force                                      |                                    | 24  | 2.5                             | 300        | 48              | 500                    | 77           |  |  |  |
| ਰੇਜ਼੍ਹੈ Power consur                                       | nption [W]*7                       | 3.  | 5                               | 2.         | 9               | 5                      | 5            |  |  |  |
| ិ់ Rated voltage   | [V]                                |   | ·                               | 24 VDC     | ±10%            | ·                      | ·            |  |  |  |

<sup>\*1</sup> LES25DA is not available.

# Weight

Step Motor (Servo/24 VDC), Servo Motor (24 VDC) Common

| Step Mo     | Step Motor (Servo/24 VDC), Servo Motor (24 VDC) Common [kg] |      |      |       |         |      |      |      |      |      |      |      |      |
|-------------|---|------|------|-------|---------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|             |   |      |      | Witho | ut lock |      |      |      |      | With | lock |      |      |
| Stroke [mm] |   | 30   | 50   | 75    | 100     | 125  | 150  | 30   | 50   | 75   | 100  | 125  | 150  |
|             | LES8 <sup>R</sup> (A)                                       | 0.45 | 0.54 | 0.59  | _       | _    | _    | _    | _    | 0.66 | _    | _    | _    |
|             | LES16 <sup>R</sup> (A)                                      | 0.91 | 1.00 | 1.16  | 1.24    | _    | _    | _    | _    | 1.29 | 1.37 | _    | _    |
| Model       | LES25 <sup>R</sup> (A)                                      | 1.81 | 2.07 | 2.41  | 3.21    | 3.44 | 3.68 | _    | 2.34 | 2.68 | 3.48 | 3.71 | 3.95 |
| Model       | LES8D(A)  | 0.40 | 0.52 | 0.58  | _       | _    | _    | 0.47 | 0.59 | 0.65 | _    | _    | _    |
|             | LES16D(A)   | 0.77 | 0.90 | 1.11  | 1.20    | _    | _    | 0.90 | 1.03 | 1.25 | 1.33 | _    | _    |
|             | LES25D  | 1.82 | 2.05 | 2.35  | 3.07    | 3.27 | 3.47 | 2.08 | 2.31 | 2.61 | 3.33 | 3.53 | 3.74 |

<sup>\*2</sup> The pushing force values for LES8□A is 50 to 75%. Pushing force accuracy is ±20% (F.S.).

<sup>\*3</sup> A reference value for correcting an error in reciprocal operation

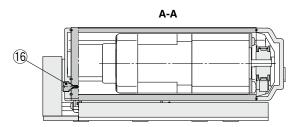
<sup>\*4</sup> Vibration resistance: No malfunction occurred in a test ranging between 45 to 2000 Hz. The test was performed in both an axial direction and a perpendicular direction to the lead screw. (The test was performed with the actuator in the initial state.) Impact resistance: No malfunction occurred when the actuator was tested with a drop tester in both an axial direction and a perpendicular direction to the lead screw. (The test was performed with the actuator in the initial state.)

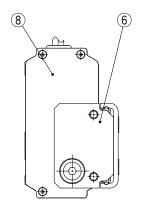
<sup>\*5</sup> Indicates the max. power during operation (including the controller) This value can be used for the selection of the power supply.

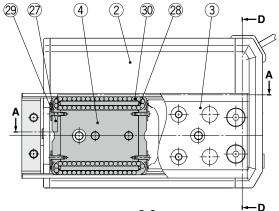
<sup>\*6</sup> With lock only

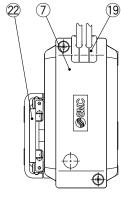
<sup>\*7</sup> For an actuator with lock, add the power consumption for the lock.

# Construction: Basic Type/R Type, Symmetrical Type/L Type









LEFS LEFB

LEJS LEJB

LEM

LEPY LEPS

LER

ᄪ

LEY-X5

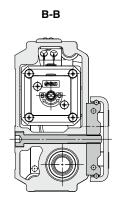
11-LEFS

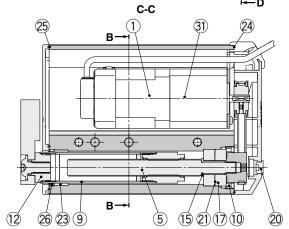
11-LEJS

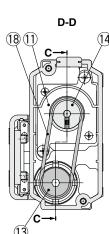
25A-

Motorless | LECY□ | LECS□-T | JXC□ | LEC□

LAT3







#### Component Parts

| Con | iponent Parts     |                  |   |
|-----|-------------------|------------------|---|
| No. | Description       | Material         | Note  |
| 1   | Motor             | _                | _   |
| 2   | Body              | Aluminum alloy   | Anodized                                    |
| 3   | Table             | Stainless steel  | Heat treatment + Electroless nickel plating |
| 4   | Guide block       | Stainless steel  | Heat treatment                              |
| 5   | Lead screw        | Stainless steel  | Heat treatment + Special treatment          |
| 6   | End plate         | Aluminum alloy   | Anodized                                    |
| 7   | Pulley cover      | Synthetic resin  | _   |
| 8   | End cover         | Synthetic resin  | _   |
| 9   | Rod               | Stainless steel  | _   |
|     |                   | Structural steel | Electroless nickel plating                  |
| 10  | Bearing stopper   | Brass            | Electroless nickel plating                  |
|     |                   | Diass            | (LES25R/L□ only)                            |
| 11  | Motor plate       | Structural steel | _   |
| 12  | Socket            | Structural steel | Electroless nickel plating                  |
| 13  | Lead screw pulley | Aluminum alloy   | _   |
| 14  | Motor pulley      | Aluminum alloy   | _   |
| 15  | Spacer            | Stainless steel  | LES25R/L□ only                              |
| 16  | Origin stopper    | Structural steel | Electroless nickel plating                  |
| _17 | Bearing           | _                | _   |
| 18  | Belt              | _                | _   |
| 19  | Grommet           | Synthetic resin  | _   |
| 20  | Сар               | SI               | _   |
| 21  | Sim ring          | Structural steel | _   |
|     |                   |                  |   |

| No. | Description   | Material         | Note                       |
|-----|---------------|------------------|----------------------------|
| 22  | Stopper       | Structural steel | _                          |
| 23  | Bushing       | _                | Dust-protected option only |
| 24  | Pulley gasket | NBR              | Dust-protected option only |
| 25  | End gasket    | NBR              | Dust-protected option only |
| 26  | Scraper       | NBR              | Dust-protected option only |
| 27  | Cover         | Synthetic resin  | _                          |
| 28  | Return guide  | Synthetic resin  | _                          |
| 29  | Cover support | Stainless steel  | _                          |
| 30  | Steel ball    | Special steel    | _                          |
| 31  | Lock          | _                | With lock only             |

# **Replacement Parts/Belt**

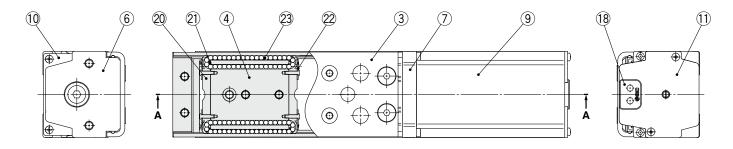
| Size    | Order no. | Note                          |
|---------|-----------|-------------------------------|
| LES8□   | LE-D-1-1  | Without manual override screw |
| LES16□  | LE-D-1-2  | _                             |
| LES25□  | LE-D-1-3  | _                             |
| LES25□A | LE-D-1-4  | _                             |
| LES8□   | LE-D-1-5  | With manual override screw    |

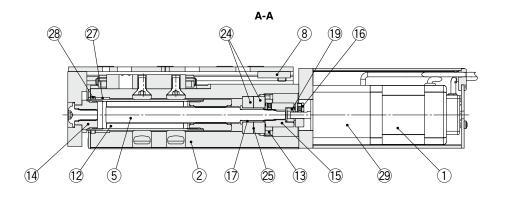
#### **Replacement Parts/Grease Pack**

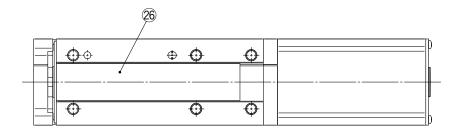
| Applied portion | Order no.                          |
|-----------------|------------------------------------|
| Guide unit      | GR-S-010 (10 g)<br>GR-S-020 (20 g) |



# **Construction: In-line Motor Type/D Type**









# **Component Parts**

| No. | Description           | Material         | Note  |  |  |
|-----|-----------------------|------------------|---|--|--|
| 1   | Motor                 | _                | _   |  |  |
| 2   | Body                  | Aluminum alloy   | Anodized                                    |  |  |
| 3   | Table                 | Stainless steel  | Heat treatment + Electroless nickel plating |  |  |
| 4   | Guide block           | Stainless steel  | Heat treatment                              |  |  |
| 5   | Lead screw            | Stainless steel  | Heat treatment + Special treatment          |  |  |
| 6   | End plate             | Aluminum alloy   | Anodized                                    |  |  |
| 7   | Motor flange          | Aluminum alloy   | Anodized                                    |  |  |
| 8   | Stopper               | Structural steel | _   |  |  |
| 9   | Motor cover           | Aluminum alloy   | Anodized                                    |  |  |
| 10  | End cover             | Aluminum alloy   | Anodized                                    |  |  |
| _11 | Motor end cover       | Aluminum alloy   | Anodized                                    |  |  |
| 12  | Rod                   | Stainless steel  | _   |  |  |
|     |                       | Structural steel | Electroless nickel plating                  |  |  |
| 13  | Bearing stopper       | Brass            | Electroless nickel plating                  |  |  |
|     |                       | Diass            | (LES25D□ only)                              |  |  |
| 14  | Socket                | Structural steel | Electroless nickel plating                  |  |  |
| 15  | Hub (Lead screw side) | Aluminum alloy   | _   |  |  |
| 16  | Hub (Motor side)      | Aluminum alloy   | _   |  |  |
| 17  | Spacer                | Stainless steel  | LES25D□ only                                |  |  |
| 18  | Grommet               | NBR              | _   |  |  |
| 19  | Spider                | NBR              | _   |  |  |
| 20  | Cover                 | Synthetic resin  | _   |  |  |

| No. | Description   | Material         | Note                       |
|-----|---------------|------------------|----------------------------|
| 21  | Return guide  | Synthetic resin  | _                          |
| 22  | Cover support | Stainless steel  | _                          |
| 23  | Steel ball    | Special steel    | _                          |
| 24  | Bearing       | _                | _                          |
| 25  | Sim ring      | Structural steel | _                          |
| 26  | Masking tape  | _                | _                          |
| 27  | Bushing       | _                | Dust-protected option only |
| 28  | Scraper       | NBR              | Dust-protected option only |
| 29  | Lock          | _                | With lock only             |
| 30  | Side holder   | Aluminum alloy   | Anodized                   |

# **Optional Parts/Side Holder**

| Model  | Order no. |
|--------|-----------|
| LES8D  | LE-D-3-1  |
| LES16D | LE-D-3-2  |
| LES25D | LE-D-3-3  |

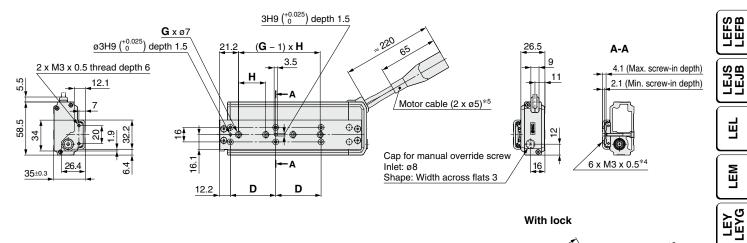
# **Replacement Parts/Grease Pack**

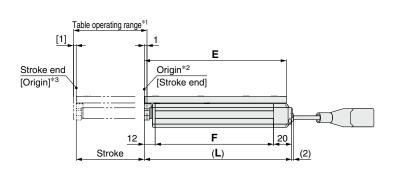
| Applied portion | Order no.                          |
|-----------------|------------------------------------|
| Guide unit      | GR-S-010 (10 g)<br>GR-S-020 (20 g) |

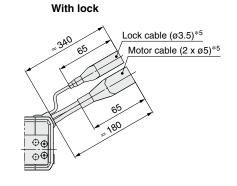


# **Dimensions: Basic Type/R Type**

#### LES8R







핔

E

LER

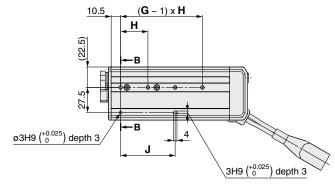
ᄪ

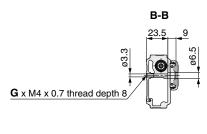
11-LEFS LEY-X5

11-LEJS

25A-

Motorless | LECY□ | LECS□-T | JXC□ | LEC□





- \*1 This is the range within which the table can move when it returns to origin. Make sure workpieces mounted on the table do not interfere with the workpieces and facilities around
- \*2 Position after returning to origin
- \*3 [ ] for when the direction of return to origin has changed
- \*4 If workpiece retaining screws are too long, they can touch the guide block and cause a malfunction. Use screws that are between the maximum and minimum screw-in depths in length.
- \*5 Secure the motor cable and lock cable so that the cables are not repeatedly bent.

|                           | Connector | i           |  |  |  |  |
|---------------------------|-----------|-------------|--|--|--|--|
| Step Servo<br>motor motor |           |             |  |  |  |  |
| Motor<br>cable            | 20        | 24          |  |  |  |  |
| Lock<br>cable             | 15        | 02 <b>1</b> |  |  |  |  |

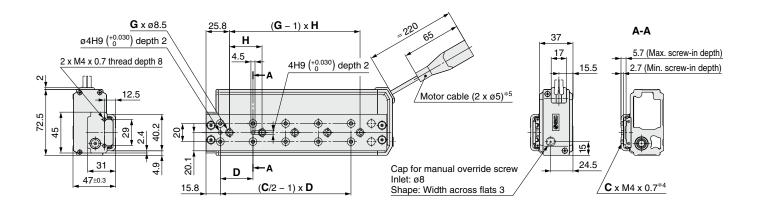
| Dimensions |       |    |       |       |   |    | [mm] |
|------------|-------|----|-------|-------|---|----|------|
| Model      | L     | D  | E     | F     | G | Н  | J    |
| LES8R      | 94.5  | 26 | 88.7  | 62.5  | 2 | 27 | 27   |
| LES8R      | 137.5 | 46 | 131.7 | 105.5 | 3 | 29 | 58   |
| LES8R75    | 162.5 | 50 | 156.7 | 130.5 | 4 | 30 | 60   |
|            |       |    |       |       |   |    |      |

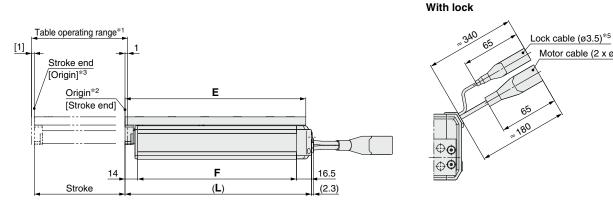


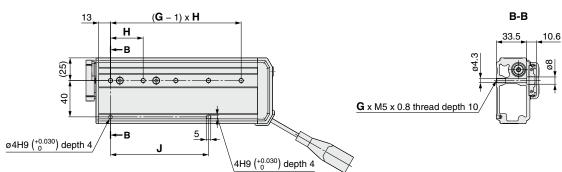


# **Dimensions: Basic Type/R Type**

#### LES16R







- \*1 This is the range within which the table can move when it returns to origin. Make sure workpieces mounted on the table do not interfere with the workpieces and facilities around
- \*2 Position after returning to origin
- \*3 [ ] for when the direction of return to origin has changed
- \*4 If workpiece retaining screws are too long, they can touch the guide block and cause a malfunction. Use screws that are between the maximum and minimum screw-in depths in length.
- \*5 Secure the motor cable and lock cable so that the cables are not repeatedly bent.

| Connector      |               |                |  |  |  |  |
|----------------|---------------|----------------|--|--|--|--|
|                | Step<br>motor | Servo<br>motor |  |  |  |  |
| Motor<br>cable | 20            | 24             |  |  |  |  |
| Lock<br>cable  | 15            | 03<br>15       |  |  |  |  |

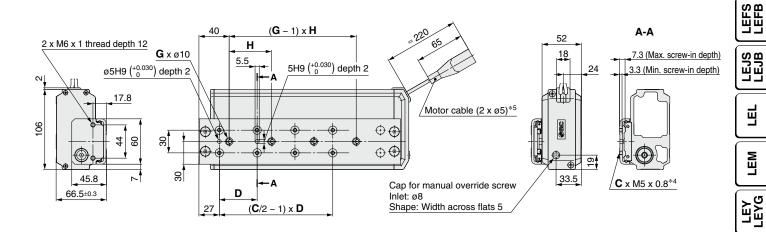
Motor cable (2 x ø5)\*5

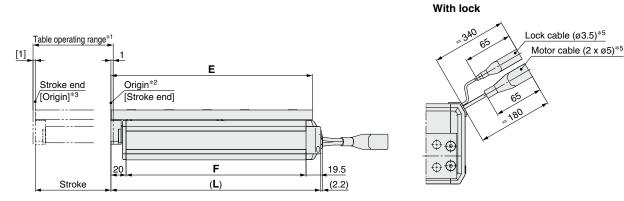
| Dimensions   |       |    |    |       |     |   |    | [mm] |
|--|-------|----|----|-------|-----|---|----|------|
| Model  | L     | С  | D  | E     | F   | G | Н  | J    |
| LES16R - 30 - 30 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10   | 108.5 | 4  | 38 | 102.3 | 78  | 2 | 40 | 40   |
| LES16R   | 136.5 | 6  | 34 | 130.3 | 106 | 2 | 78 | 78   |
| LES16R   | 180.5 | 8  | 36 | 174.3 | 150 | 4 | 36 | 72   |
| LES16R - 100 | 205.5 | 10 | 36 | 199.3 | 175 | 5 | 36 | 108  |

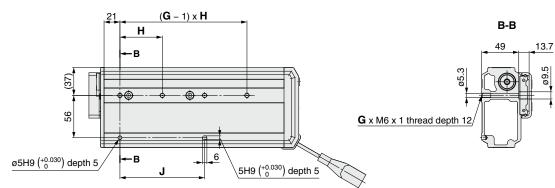


# **Dimensions: Basic Type/R Type**

#### LES25R







- \*1 This is the range within which the table can move when it returns to origin.

  Make sure workpieces mounted on the table do not interfere with the workpieces and facilities around the table.
- \*2 Position after returning to origin
- \*3 [ ] for when the direction of return to origin has changed
- \*4 If workpiece retaining screws are too long, they can touch the guide block and cause a malfunction. Use screws that are between the maximum and minimum screw-in depths in length.
- \*5 Secure the motor cable and lock cable so that the cables are not repeatedly bent.

| Dimensions           |       |   |    |       |     |   |     | [mm] |
|----------------------|-------|---|----|-------|-----|---|-----|------|
| Model                | L     | С | D  | E     | F   | G | Н   | J    |
| LES25R□□-30□-□□□□□   | 144.5 | 4 | 48 | 133.5 | 105 | 2 | 46  | 46   |
| LES25R50             | 170.5 | 6 | 42 | 159.5 | 131 | 2 | 84  | 84   |
| LES25R75             | 204.5 | 6 | 55 | 193.5 | 165 | 2 | 112 | 112  |
| LES25R 100           | 277.5 | 8 | 50 | 266.5 | 238 | 4 | 56  | 112  |
| LES25R□□-125□□-□□□□□ | 302.5 | 8 | 55 | 291.5 | 263 | 4 | 59  | 118  |
| LES25R 150           | 327.5 | 8 | 62 | 316.5 | 288 | 4 | 62  | 124  |

|                | Connecto      | r              |
|----------------|---------------|----------------|
|                | Step<br>motor | Servo<br>motor |
| Motor<br>cable | 20            | 24             |
| Lock<br>cable  | 15            | 07             |



LEPY LEPS

EB

ᄪ

LEY-X5

11-LEFS

11-LEJS

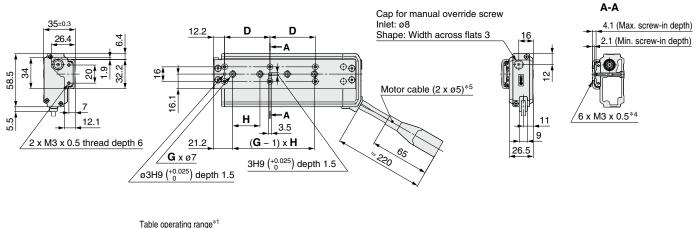
25A-

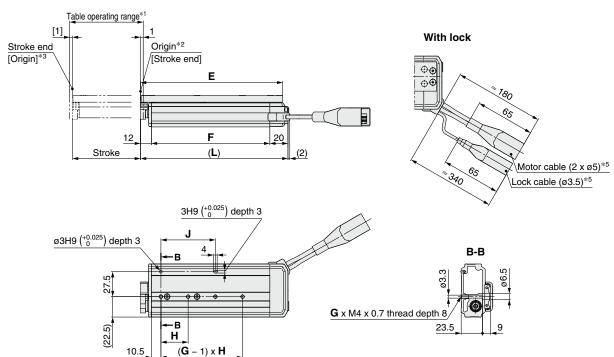
Motorless | LECY□ | LECS□



# **Dimensions: Symmetrical Type/L Type**

#### LES8L





\*1 This is the range within which the table can move when it returns to origin. Make sure workpieces mounted on the table do not interfere with the workpieces and facilities around

– 1) x **H** 

- \*2 Position after returning to origin
- \*3 [ ] for when the direction of return to origin has changed
- \*4 If workpiece retaining screws are too long, they can touch the guide block and cause a malfunction. Use screws that are between the maximum and minimum screw-in depths in length.
- \*5 Secure the motor cable and lock cable so that the cables are not repeatedly bent.

| Connector      |               |                |  |  |  |  |
|----------------|---------------|----------------|--|--|--|--|
|                | Step<br>motor | Servo<br>motor |  |  |  |  |
| Motor<br>cable | 20            | 24             |  |  |  |  |
| Lock<br>cable  | 15            | 15             |  |  |  |  |

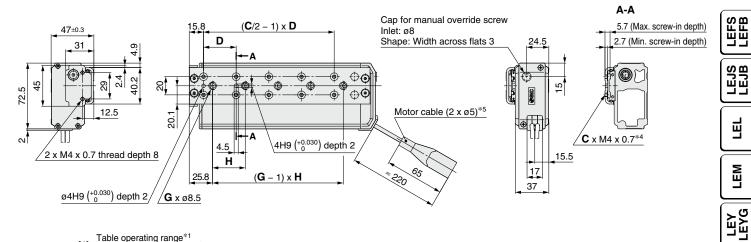
| Dimensions      |       |    |       |       |   |    | [mm] |
|-----------------|-------|----|-------|-------|---|----|------|
| Model           | L     | D  | Е     | F     | G | Н  | J    |
| LES8L - 30      | 94.5  | 26 | 88.7  | 62.5  | 2 | 27 | 27   |
| LES8L -50 -50 - | 137.5 | 46 | 131.7 | 105.5 | 3 | 29 | 58   |
| LES8L -75       | 162.5 | 50 | 156.7 | 130.5 | 4 | 30 | 60   |

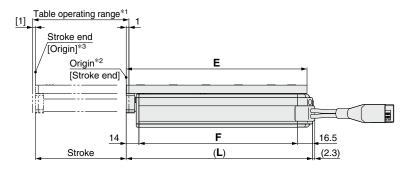


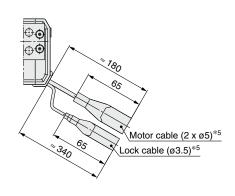


# **Dimensions: Symmetrical Type/L Type**

#### LES16L







LEPY LEPS

EB

ᄪ

LEY-X5

11-LEFS

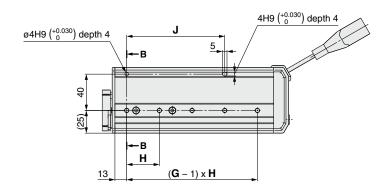
11-LEJS

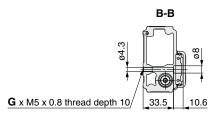
25A-

Motorless | LECY□

LAT3

With lock





- \*1 This is the range within which the table can move when it returns to origin.

  Make sure workpieces mounted on the table do not interfere with the workpieces and facilities around the table.
- \*2 Position after returning to origin
- \*3 [ ] for when the direction of return to origin has changed
- \*4 If workpiece retaining screws are too long, they can touch the guide block and cause a malfunction. Use screws that are between the maximum and minimum screw-in depths in length.
- \*5 Secure the motor cable and lock cable so that the cables are not repeatedly bent.

| Connector      |               |                |  |  |  |  |  |  |  |
|----------------|---------------|----------------|--|--|--|--|--|--|--|
|                | Step<br>motor | Servo<br>motor |  |  |  |  |  |  |  |
| Motor<br>cable | 20            | 24             |  |  |  |  |  |  |  |
| Lock<br>cable  | 07            | 02 <b>,</b>    |  |  |  |  |  |  |  |

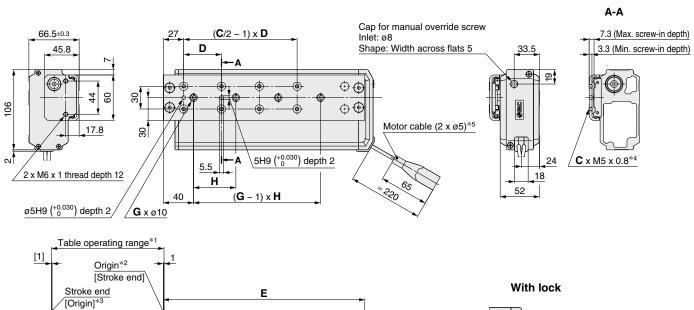
| Dimensions       |       |    |    |       |     |   |    | [mm] |
|------------------|-------|----|----|-------|-----|---|----|------|
| Model            | L     | С  | D  | E     | F   | G | Н  | J    |
| LES16L - 30      | 108.5 | 4  | 38 | 102.3 | 78  | 2 | 40 | 40   |
| LES16L -50 -50 - | 136.5 | 6  | 34 | 130.3 | 106 | 2 | 78 | 78   |
| LES16L -75       | 180.5 | 8  | 36 | 174.3 | 150 | 4 | 36 | 72   |
| LES16L - 100     | 205.5 | 10 | 36 | 199.3 | 175 | 5 | 36 | 108  |





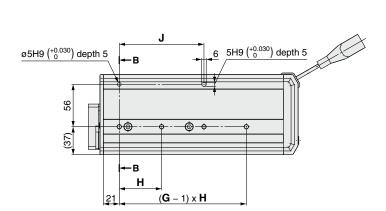
# **Dimensions: Symmetrical Type/L Type**

#### LES25L



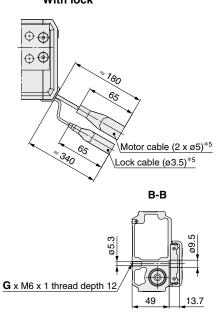
19.5

(2.2)



F

(**L**)



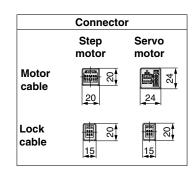
- \*1 This is the range within which the table can move when it returns to origin.

  Make sure workpieces mounted on the table do not interfere with the workpieces and facilities around the table.
- \*2 Position after returning to origin
- \*3 [ ] for when the direction of return to origin has changed
- \*4 If workpiece retaining screws are too long, they can touch the guide block and cause a malfunction. Use screws that are between the maximum and minimum screw-in depths in length.
- \*5 Secure the motor cable and lock cable so that the cables are not repeatedly bent.

20

Stroke

| Dimensions         |       |   |    |       |     |   |     | [mm] |
|--------------------|-------|---|----|-------|-----|---|-----|------|
| Model              | L     | С | D  | E     | F   | G | Н   | J    |
| LES25L□□-30□-□□□□□ | 144.5 | 4 | 48 | 133.5 | 105 | 2 | 46  | 46   |
| LES25L -50         | 170.5 | 6 | 42 | 159.5 | 131 | 2 | 84  | 84   |
| LES25L -75         | 204.5 | 6 | 55 | 193.5 | 165 | 2 | 112 | 112  |
| LES25L -100        | 277.5 | 8 | 50 | 266.5 | 238 | 4 | 56  | 112  |
| LES25L 125         | 302.5 | 8 | 55 | 291.5 | 263 | 4 | 59  | 118  |
| LES25L 150         | 327.5 | 8 | 62 | 316.5 | 288 | 4 | 62  | 124  |







LEFS LEFB

LEJS LEJB

핔

LEN

LEB

ᄪ

LEY-X5

11-LEFS

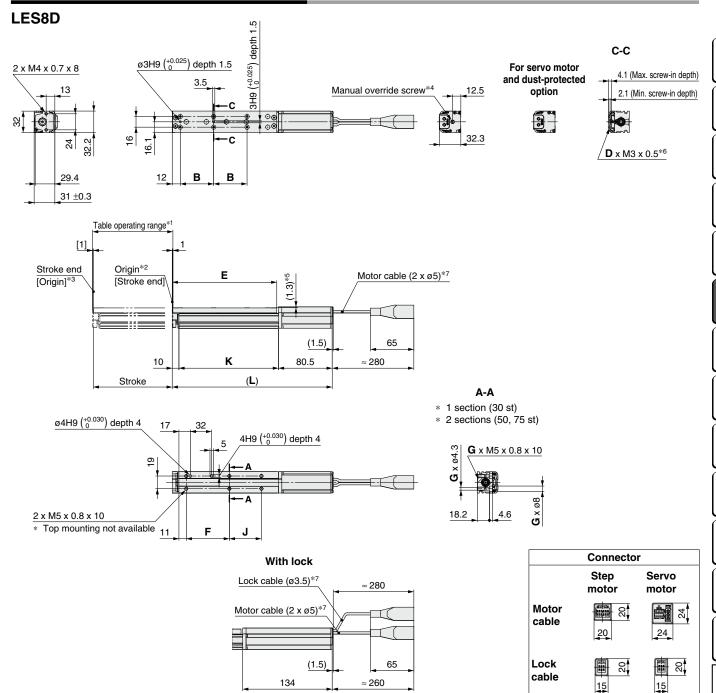
11-LEJS

25A-

Motorless | LECY□ | LECS□

LAT3

# **Dimensions: In-line Motor Type/D Type**

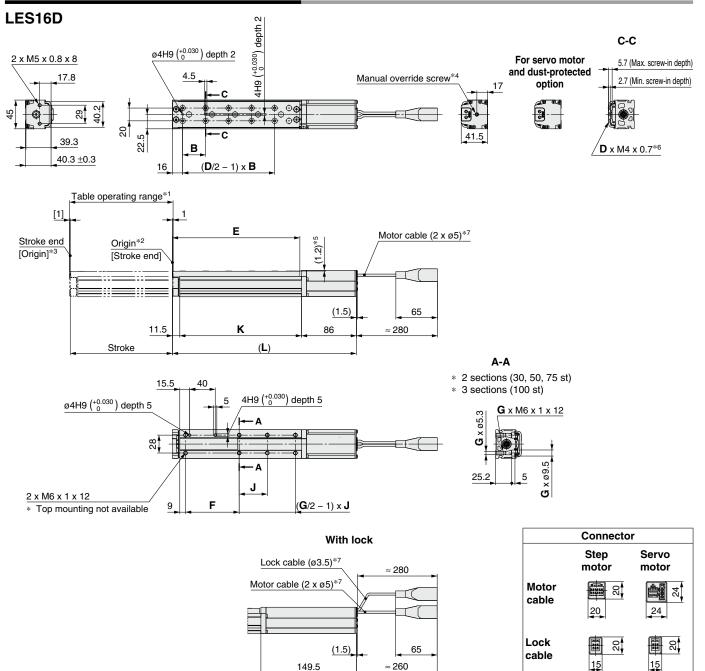


- \*1 This is the range within which the table can move when it returns to origin. Make sure workpieces mounted on the table do not interfere with the workpieces and facilities around the table.
- \*2 Position after returning to origin
- \*3 [ ] for when the direction of return to origin has changed
  \*4 The distance between the motor end cover and the manual override screw is up to 16 mm. The motor end cover hole size is ø5.5.
- The table is lower than the motor cover. Make sure it does not interfere with the workpiece.
- \*6 If workpiece retaining screws are too long, they can touch the guide block and cause a malfunction. Use screws that are between the maximum and minimum screw-in depths in length.
- \*7 Secure the motor cable and lock cable so that the cables are not repeatedly bent.

| Dimensions |       |            |   |       |      |   |    | [mm] |
|------------|-------|------------|---|-------|------|---|----|------|
| Model      | (L)   | В          | D | E     | F    | G | J  | K    |
| LES8D      | 171.5 | 26         | 6 | 88.5  | 44.5 | 2 | _  | 81   |
| LES8D      | 225   |            |   |       |      |   |    |      |
| LES8D - 50 | 214.5 | 40         | _ | 131.5 | 64.5 | 4 | 23 | 124  |
| LES8D 50B  | 268   | 46         | 6 |       |      |   |    |      |
| LES8D -75  | 239.5 | <b>-</b> 0 |   | 4505  | 04.5 |   | 40 | 149  |
| LES8D      | 293   | 50         | 6 | 156.5 | 64.5 | 4 | 48 | 149  |



# **Dimensions: In-line Motor Type/D Type**



- This is the range within which the table can move when it returns to origin. Make sure workpieces mounted on the table do not interfere with the workpieces and facilities around the table.
- \*2 Position after returning to origin
- \*4 The distance between the motor end cover and the manual override screw is up to 17 mm. The motor end cover hole size is ø5.5.

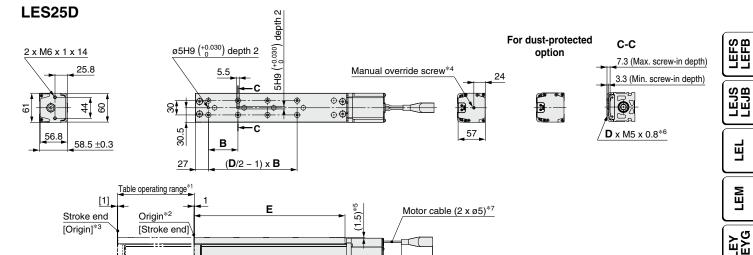
  \*5 The table is lower than the motor cover. Make sure it does not interfere with the workpiece.
- \*6 If workpiece retaining screws are too long, they can touch the guide block and cause a malfunction.

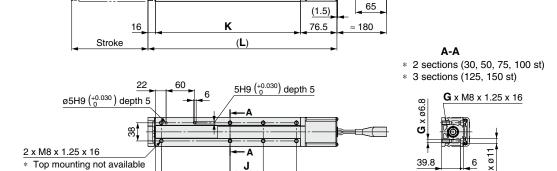
  Use screws that are between the maximum and minimum screw-in depths in length.
- \*7 Secure the motor cable and lock cable so that the cables are not repeatedly bent.

| Dimensions    |       |     |    |       |      |   |      | [mm]  |
|---------------|-------|-----|----|-------|------|---|------|-------|
| Model         | (L)   | В   | D  | E     | F    | G | J    | K     |
| LES16D - 30   | 193   | 38  | 4  | 100 E | 56.5 | 4 | 18.5 | 95.5  |
| LES16D - 30B  | 256.5 |     |    | 102.5 | 36.5 |   |      |       |
| LES16D        | 221   | 34  | 6  | 130.5 | 65   | 4 | 38   | 123.5 |
| LES16D        | 284.5 |     |    |       |      |   |      |       |
| LES16D - 75   | 265   | 36  | 8  | 174.5 | 0.4  | 4 | 00   | 107.5 |
| LES16D        | 328.5 | 36  | °  | 174.5 | 84   | 4 | 63   | 167.5 |
| LES16D -100   | 290   | -00 | 10 | 100 5 | 0.4  |   |      | 400.5 |
| LES16D - 100B | 353.5 | 36  | 10 | 199.5 | 84   | 6 | 44   | 192.5 |

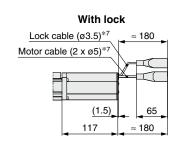


# **Dimensions: In-line Motor Type/D Type**





(**G**/2 – 1) x **J** 



| Con            | nector        |
|----------------|---------------|
|                | Step<br>motor |
| Motor<br>cable | 20            |
| Lock<br>cable  | 15            |

핔

LEN

LER

ᄪ

LEY-X5

11-LEFS

11-LEJS

25A-

CXC

Motorless | LECY□

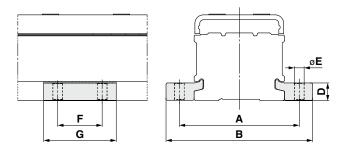
LAT3

- \*1 This is the range within which the table can move when it returns to origin. Make sure workpieces mounted on the table do not interfere with the workpieces and facilities around the table.
- \*2 Position after returning to origin
- \*3 [ ] for when the direction of return to origin has changed
- \*4 The distance between the motor end cover and the manual override screw is up to 4 mm. The motor end cover hole size is ø5.5.
- \*5 The table is lower than the motor cover.
- \*6 If workpiece retaining screws are too long, they can touch the guide block and cause a malfunction. Use screws that are between the maximum and minimum screw-in depths in length.
- \*7 Secure the motor cable and lock cable so that the cables are not repeatedly bent.

| Dimensions           |       |    |     |       |     |   |      | [mm]  |
|----------------------|-------|----|-----|-------|-----|---|------|-------|
| Model                | (L)   | В  | D   | E     | F   | G | J    | K     |
| LES25D□-30□□-□□□□    | 214   | 48 | 4   | 133.5 | 81  | 4 | 19   | 121.5 |
| LES25D -30B          | 254.5 | 40 | 4   | 133.5 | 01  |   | 19   | 121.5 |
| LES25D□-50□□-□□□□□   | 240   | 42 | 6   | 159.5 | 87  | 4 | 39   | 147.5 |
| LES25D -50B          | 280.5 | 42 | 6   |       | 67  | 4 |      |       |
| LES25D□-75□□-□□□□□   | 274   | 55 | 6   | 193.5 | 96  | 4 | 64   | 181.5 |
| LES25D□-75B□□-□□□□□  | 314.5 | 55 |     |       |     |   |      |       |
| LES25D - 100         | 347   | 50 | 8   | 266.5 | 144 | 4 | 89   | 254.5 |
| LES25D□-100B□□-□□□□□ | 387.5 | 50 | 0   | 200.5 | 144 |   |      |       |
| LES25D□-125□□-□□□□   | 372   | 55 | 8   | 291.5 | 144 | 6 | 57   | 279.5 |
| LES25D□-125B□□-□□□□□ | 412.5 | 55 | , ° | 291.5 | 144 | 0 | 57   |       |
| LES25D -150          | 397   | 60 | 8   | 316.5 | 144 | 6 | 69.5 | 304.5 |
| LES25D□-150B□□-□□□□□ | 437.5 | 62 | 8   | 310.5 | 144 |   |      |       |
|                      |       |    |     |       |     |   |      |       |



# Side Holder (In-line Motor Type/D Type)



|    |      |                  |                          |                                  |  | [mm]  |
|----|------|------------------|--------------------------|----------------------------------|--|---|
| Α  | В    | D                | Е                        | F                                | G                                      | Applicable model  |
| 45 | 57.6 | 6.7              | 4.5                      | 20                               | 33                                     | LES8D   |
| 60 | 74   | 8.3              | 5.5                      | 25                               | 40                                     | LES16D  |
| 81 | 99   | 12               | 6.6                      | 30                               | 49                                     | LES25D  |
|    | 60   | 45 57.6<br>60 74 | 45 57.6 6.7<br>60 74 8.3 | 45 57.6 6.7 4.5<br>60 74 8.3 5.5 | 45 57.6 6.7 4.5 20<br>60 74 8.3 5.5 25 | 45         57.6         6.7         4.5         20         33           60         74         8.3         5.5         25         40 |

<sup>\*1</sup> Model numbers for 1 side holder.

# **Model Selection 1**

LESH Series ▶ p. 459

Selection Procedure For the compact type LES series, refer to page 423.



Check the work loadspeed.

Step 2 Check the cycle time.

Calculation example)

T1 to T4 can be calculated as follows.

\_ <u>50 - 0.5 · 220 · (</u>0.04 + 0.04)

The cycle time can be found as

= 0.04 + 0.19 + 0.04 + 0.15

T = T1 + T2 + T3 + T4

T1 = V/a1 = 220/5000 = 0.04 [s],

T3 = V/a2 = 220/5000 = 0.04 [s]

 $T2 = \frac{L - 0.5 \cdot V \cdot (T1 + T3)}{L - 0.5 \cdot V \cdot (T1 + T3)}$ 

= 0.19 [s]

T4 = 0.15 [s]

= 0.42 [s]

Step 3

Check the allowable moment.

# Selection Example

Step 1 Check the work load-speed. <Speed-Work load graph> (Page 451) Select a model based on the workpiece mass and speed while referencing the speed-work load graph.

Selection example) The **LESH16**□**J-50** can be temporarily selected as a possible candidate based on the graph shown on the right side.

# Step 2 Check the cycle time.

It is possible to find an approximate cycle time by using method 1, but if a more detailed cycle time is required, use method 2.

\* Although it is possible to make a suitable selection by using method 1, this calculation is based on a maximum load condition. Therefore, if a more detailed selection for each load is required, use method 2.

#### Method 1: Check the cycle time graph. (Page 452)

#### Method 2: Calculation <Speed-Work load graph> (Page 451)

Calculate the cycle time using the following calculation method.

#### Cycle time:

T can be found from the following equation.

$$T = T1 + T2 + T3 + T4 [s]$$

• T1: Acceleration time and T3: Deceleration time can be found by the following equation.

• T2: Constant speed time can be found from the following equation.

$$T2 = \frac{L - 0.5 \cdot V \cdot (T1 + T3)}{V}[s]$$

• T4: Settling time varies depending on the conditions such as motor types, load, and in position of the step data. Therefore, calculate the settling time while referencing the following value.

$$T4 = 0.15 [s]$$

 Workpiece mass: 1 [kg]
 Workpiece mounting condition: • Speed: 220 [mm/s]

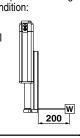
Mounting orientation: Vertical

Operating conditions

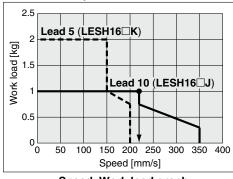
Acceleration/Deceleration: 5000 [mm/s<sup>2</sup>]

• Cycle time: 0.5 s

•Stroke: 50 [mm]

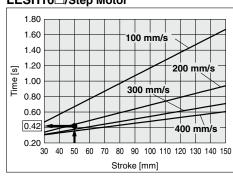


#### LESH16□/Step Motor Vertical

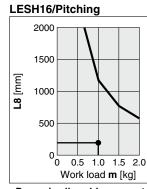


<Speed-Work load graph>

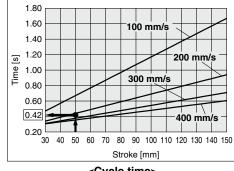
## LESH16□/Step Motor



# <Cycle time>



<Dynamic allowable moment>



Step 3 Check the allowable moment. <Static allowable moment> (Page 452) **Oynamic allowable moment>** (Pages 453, 454)

> Confirm the moment that applies to the actuator is within the allowable range for both static and dynamic conditions.

) Мер L8

Based on the above calculation result, the LESH16□J-50 should be selected.



450

LEJS LEJB

핔

LEZ

LEB ᄪ

LEY-X5

11-LEFS 11-LEJS

25A-

CXC

LECY Motorless

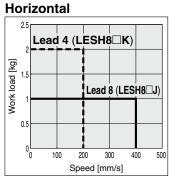


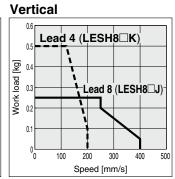
# Speed-Work Load Graph (Guide)

## Step Motor (Servo/24 VDC)

\* The following graphs show the values when moving force is 100%.

# LESH8□

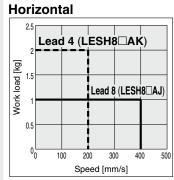


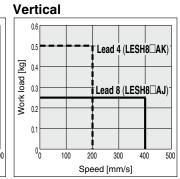


# Servo Motor (24 VDC)

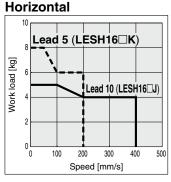
\* The following graphs show the values when moving force is 250%.

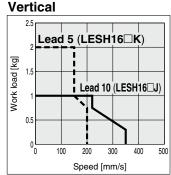
#### LESH8□A



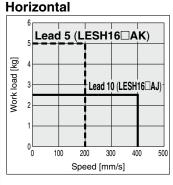


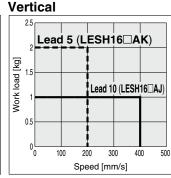
## LESH16□



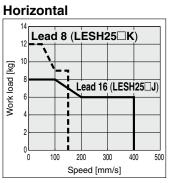


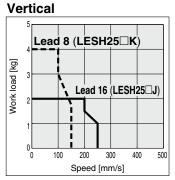
#### LESH16□A



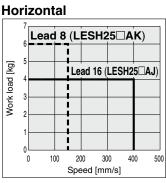


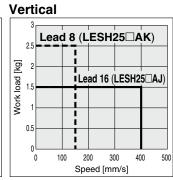
#### LESH25□





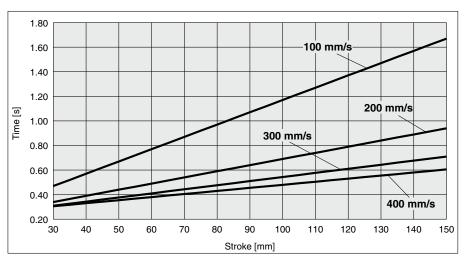
# LESH25<sup>R</sup>A







#### **Cycle Time Graph (Guide)**



#### **Operating Conditions**

Acceleration/Deceleration: 5000 mm/s<sup>2</sup>

In position: 0.5 mm

### **Static Allowable Moment**

| Madal    |       | LEC | NH0 | LEC | LI16 |     | ECH  |     |
|----------|-------|-----|-----|-----|------|-----|------|-----|
| Model    |       | LES | SH8 | LES | H16  | L   | ESH2 | 25  |
| Stroke   | [mm]  | 50  | 75  | 50  | 100  | 50  | 100  | 150 |
| Pitching | [N·m] | 1   | 1   | 26  | 43   | 77  | 112  | 155 |
| Yawing   | [N·m] | 1   | 1   | 20  | 43   | //  | 112  | 155 |
| Rolling  | [N·m] | 1   | 2   | 4   | .8   | 146 | 177  | 152 |

LER

ᄪ

11-LEFS LEY-X5

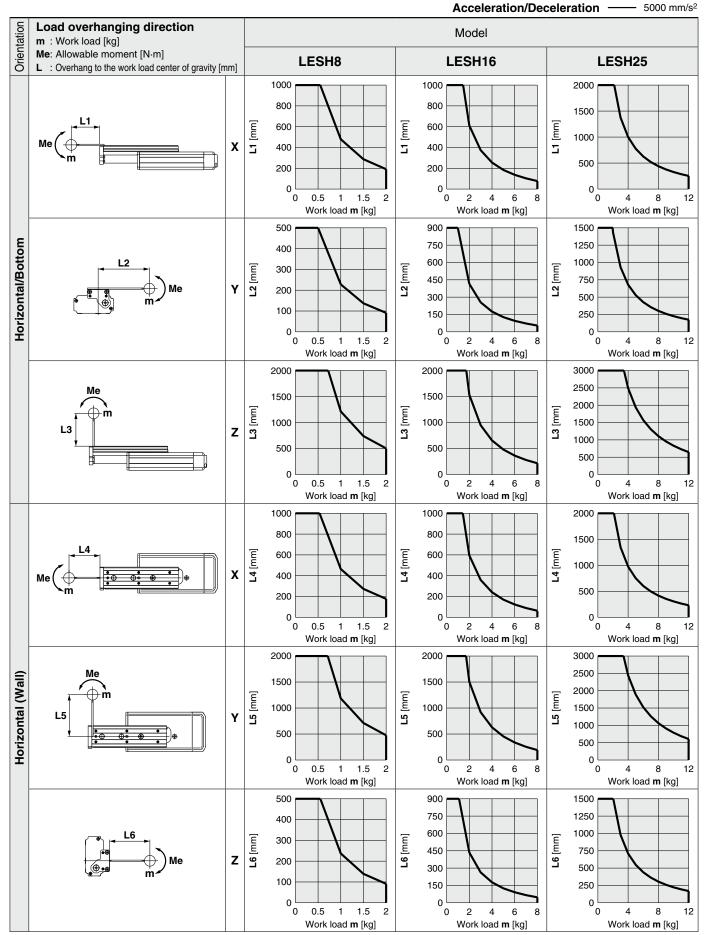
11-LEJS 25A-

Motorless | LECY□ | LECS□-T | JXC□ | LEC□



#### **Dynamic Allowable Moment**

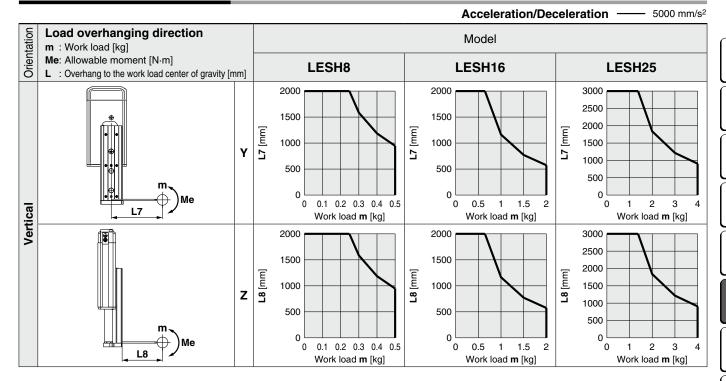
\* This graph shows the amount of allowable overhang (guide unit) when the center of gravity of the workpiece overhangs in one direction. When selecting the overhang, refer to the "Calculation of Guide Load Factor" or the Electric Actuator Model Selection Software for confirmation: https://www.smcworld.com





#### **Dynamic Allowable Moment**

\* This graph shows the amount of allowable overhang (guide unit) when the center of gravity of the workpiece overhangs in one direction. When selecting the overhang, refer to the "Calculation of Guide Load Factor" or the Electric Actuator Model Selection Software for confirmation: https://www.smcworld.com



#### **Calculation of Guide Load Factor**

Decide operating conditions.

Model: LESH

Size: 8/16/25

Mounting orientation: Horizontal/Bottom/Wall/Vertical

Acceleration [mm/s<sup>2</sup>]: **a** Work load [kg]: **m** 

Work load center position [mm]: Xc/Yc/Zc

- 2. Select the target graph while referencing the model, size, and mounting orientation.
- 3. Based on the acceleration and work load, find the overhang [mm]: Lx/Ly/Lz from the graph.
- 4. Calculate the load factor for each direction.

 $\alpha x = Xc/Lx$ ,  $\alpha y = Yc/Ly$ ,  $\alpha z = Zc/Lz$ 

5. Confirm the total of  $\alpha \mathbf{x}$ ,  $\alpha \mathbf{y}$ , and  $\alpha \mathbf{z}$  is 1 or less.

 $\alpha x + \alpha y + \alpha z \le 1$ 

When 1 is exceeded, please consider a reduction of acceleration and work load, or a change of the work load center position and series.

#### Example

1. Operating conditions

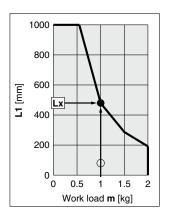
Model: LESH Size: 8

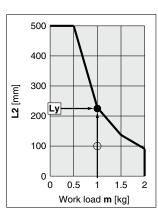
Mounting orientation: Horizontal Acceleration [mm/s²]: 5000

Work load [kg]: 1.0

Work load center position [mm]: Xc = 80, Yc = 100, Zc = 60

2. Select three graphs from the top of the left side first row on page 453.





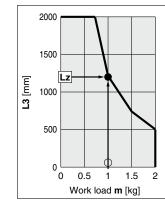
- 3. Lx = 480 mm, Ly = 225 mm, Lz = 1200 mm
- 4. The load factor for each direction can be found as follows.

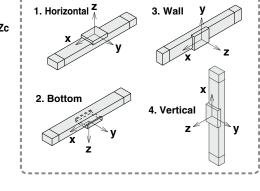
 $\alpha x = 80/480 = 0.17$ 

 $\alpha$ **y** = 100/225 = 0.44

 $\alpha z = 60/1200 = 0.05$ 

5.  $\alpha x + \alpha y + \alpha z = 0.66 \le 1$ 





--- Mounting orientation

SWC

ᄪ

LEY-X5

11-LEFS

11-LEJS

25A-

**Electric Slide Table/High Rigidity Type** LESH Series

# **Model Selection 2**

LESH Series ▶ p. 459

Selection Procedure For the compact type LES series, refer to page 429.



Check the required Step 1 force.

Check the pushing force set value.

Step 3 Check the duty ratio.

#### Selection Example

#### Operating conditions

Pushing force: 90 [N]

•Workpiece mass: 1 [kg]

•Speed: 100 [mm/s]

•Stroke: 100 [mm]

#### Mounting orientation: Vertical upward

• Pushing time + Operation (A): 1.5 s

• Full cycle time (B): 6 s



#### Step 1 Check the required force.

Calculate the approximate required force for a pushing operation. Selection example) • Pushing force: 90 [N]

•Workpiece mass: 1 [kg]

The approximate required force can be found to be 90 + 10 = 100 [N].

Select a model based on the approximate required force while referencing the specifications (Pages 462, 463).

Selection example) Based on the specifications,

Approximate required force: 100 [N]

Speed: 100 [mm/s]

The LESH25□ can be temporarily selected as a possible candidate.

Then, calculate the required force for a pushing operation. If the mounting position is vertical upward, add the actuator table weight.

Selection example) Based on the table weight,

• LESH25 ☐ table weight: 1.3 [kg] The required force can be found to be 100 + 13 = 113 [N].

#### Step 2 Check the pushing force set value.

#### < Pushing force set value—Force graph> (Page 456)

Select a model based on the required force while referencing the pushing force set value-force graph, and confirm the pushing force set value.

Selection example) Based on the graph shown on the right side,

Required force: 113 [N]

The **LESH25**□**K** can be temporarily selected as a possible candidate.

This pushing force set value is 40 [%].

#### Step 3 Check the duty ratio.

Confirm the allowable duty ratio based on the pushing force set value while referencing the allowable duty ratio, Selection example) Based on the allowable duty ratio,

Pushing force set value: 40 [%] The allowable duty ratio can be found to be 30 [%].

Calculate the duty ratio for the operating conditions, and confirm it does not exceed the allowable duty ratio.

Selection example) • Pushing time + Operation (A): 1.5 s

• Full cycle time (B): 6 s

The duty ratio can be found to be 1.5/6 x 100 = 25 [%], and this is within the allowable range.

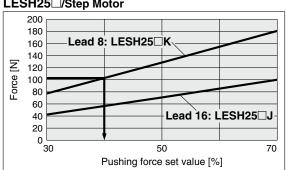
Based on the above calculation result, the LESH25□K-100 should be selected. For allowable moment, the selection procedure is the same as that for the positioning control.

# LESH25

**Table Weight** [kg] Stroke [mm] Model 50 75 100 150 LESH8 0.2 0.3 LESH16 0.4 0.7 0.9 1.3 1.7

\* If the mounting position is vertical upward, add the table weight.

#### LESH25□/Step Motor



<Pushing force set value-Force graph>

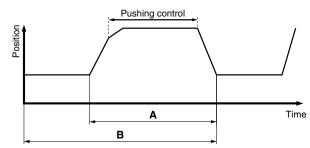
#### **Allowable Duty Ratio** Step Motor (Servo/24 VDC)

| Pushing force set value [%] | Duty ratio [%] | Continuous pushing time [min] |
|-----------------------------|----------------|-------------------------------|
| 30                          | _              | _                             |
| 50 or less                  | 30 or less     | 5 or less                     |
| 70 or less                  | 20 or less     | 3 or less                     |

#### Servo Motor (24 VDC)

| 561 16 motor (2 1 12 c      | 7              |                               |
|-----------------------------|----------------|-------------------------------|
| Pushing force set value [%] | Duty ratio [%] | Continuous pushing time [min] |
| 50                          | _              | _                             |
| 75 or less                  | 30 or less     | 5 or less                     |
| 100 or less                 | 20 or less     | 3 or less                     |

\* The pushing force of the LESH8□A is up to 75%.



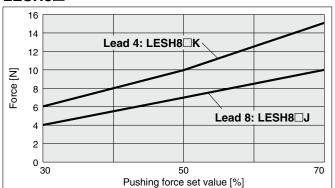




#### Pushing Force Set Value-Force Graph

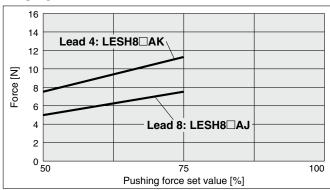
#### Step Motor (Servo/24 VDC)

#### LESH8□

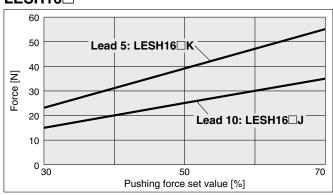


#### Servo Motor (24 VDC)

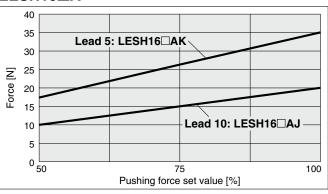
#### LESH8□A



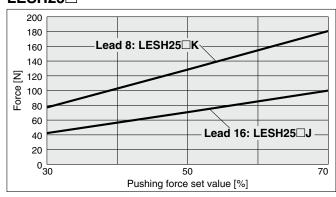
#### LESH16□



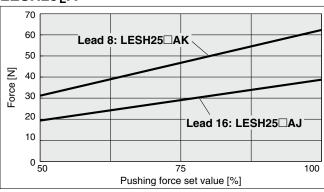
#### LESH16□A



#### LESH25□



## LESH25<sup>R</sup>A



LEM

LEY LEYG

LER

ᄪ

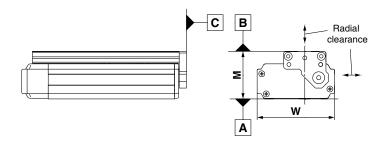
11-LEJS | 11-LEFS | LEY-X5

25A-



#### **Table Accuracy**

\* These values are initial guideline values.

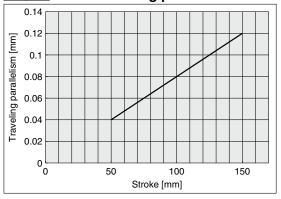


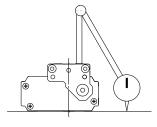
| Model                                       | LESH8             | LESH16       | LESH25   |
|---|-------------------|--------------|----------|
| B side parallelism to A side [mm]           | Refer to Table 1. |              |          |
| B side traveling parallelism to A side [mm] | Re                | fer to Graph | 1.       |
| C side perpendicularity to A side [mm]      | 0.05              | 0.05         | 0.05     |
| M dimension tolerance [mm]                  | ±0.3              |              |          |
| W dimension tolerance [mm]                  |                   | ±0.2         |          |
| Radial clearance [µm]                       | -4 to 0           | -10 to 0     | -14 to 0 |

#### Table 1 B side parallelism to A side

| Madal  | Stroke [mm] |       |      |       |  |
|--------|-------------|-------|------|-------|--|
| Model  | 50          | 75    | 100  | 150   |  |
| LESH8  | 0.055       | 0.065 | _    | _     |  |
| LESH16 | 0.05        | _     | 0.08 | _     |  |
| LESH25 | 0.06        | _     | 0.08 | 0.125 |  |

#### Graph 1 B side traveling parallelism to A side





Traveling parallelism:
The amount of deflection on a dial gauge when the table travels a full stroke with the body secured on a reference base surface



#### Table Deflection (Reference Value)

\* These values are initial guideline values.

Table displacement due to pitch moment load Table displacement when loads are applied to the section marked with the arrow with the slide table stuck out.



Table displacement due to yaw moment load Table displacement when loads are applied to the section marked with the arrow with the slide table stuck out.

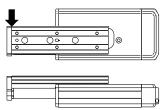
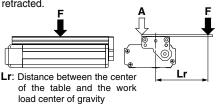
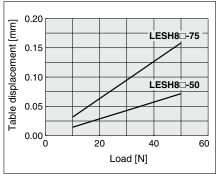


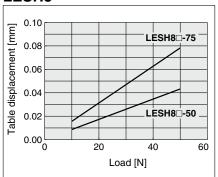
Table displacement due to roll moment load Table displacement of section A when loads are applied to the section F with the slide table retracted.

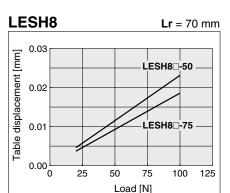




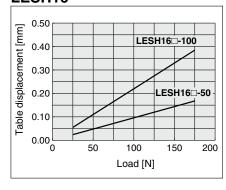


#### LESH8

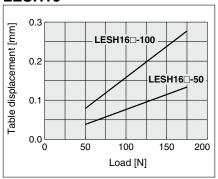


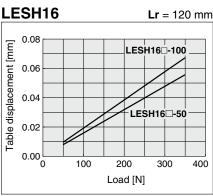


#### LESH<sub>16</sub>

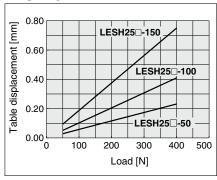


#### LESH<sub>16</sub>

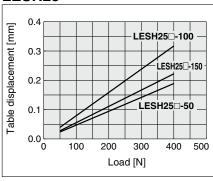


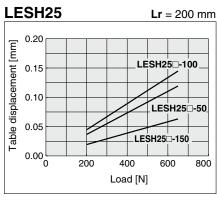


#### LESH25



#### LESH25





LEFS LEFB

LEJS LEJB

핔

E

LER

ᄪ

LEY-X5 11-LEFS

11-LEJS

25A-

CXC

Motorless | LECY□

# **Electric Slide Table High Rigidity Type**

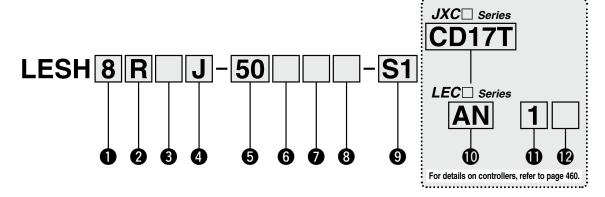


(RoHS)

LESH Series LESH8, 16, 25



Basic type (R type) Symmetrical type (L type) In-line motor type (D type)



#### 1 Size

| 8  |
|----|
| 16 |
| 25 |

#### 4 Lead [mm]

| Symbol | LESH8 | LESH16 | LESH25 |
|--------|-------|--------|--------|
| J      | 8     | 10     | 16     |
| K      | 4     | 5      | 8      |

#### 5 Stroke [mm]

| Note |                        |  |
|------|------------------------|--|
| Size | Applicable stroke      |  |
| 8    | 50*², 75               |  |
| 16   | 50* <sup>2</sup> , 100 |  |
| 25   | 50, 100, 150           |  |
|      | 8                      |  |

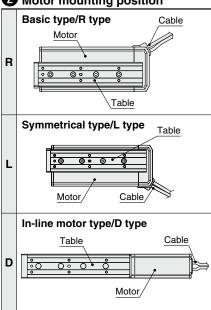
#### **6** Motor option

|     | -              |
|-----|----------------|
| Nil | Without option |
| В   | With lock*2    |

#### Applicable motor option chart

|                         |      | Stroke |                   |
|-------------------------|------|--------|-------------------|
| Motor mounting position | Size | 50     | <b>75</b> or more |
|                         | 8    | ×      | 0                 |
| R/L                     | 16   | ×      | 0                 |
|                         | 25   | 0      | 0                 |
|                         | 8    | 0      | 0                 |
| D                       | 16   | 0      | 0                 |
|                         | 25   | 0      | 0                 |

#### 2 Motor mounting position



#### Body option

| Nil | Without option   |
|-----|------------------|
| S   | Dust protected*3 |

#### 9 Actuator cable type/length\*6

| Standard cable [m] |       |  |
|--------------------|-------|--|
| Nil                | None  |  |
| S1                 | 1.5*8 |  |
| S3                 | 3*8   |  |
| S5                 | 5*8   |  |

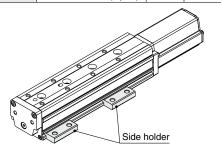
|   | Roboti | [m] |    |                  |
|---|--------|-----|----|------------------|
|   | R1     | 1.5 | RA | 10*5             |
|   | R3     | 3   | RB | 15* <sup>5</sup> |
| R | R5     | 5   | RC | 20*5             |
|   | R8     | 8*5 |    |                  |

#### **3** Motor type

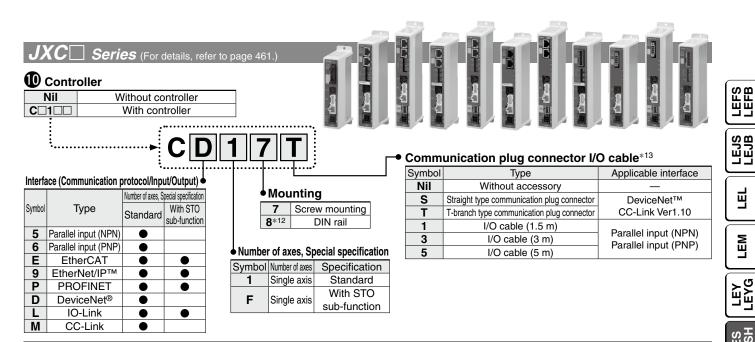
| Symbol | Туре                         | Compatible controllers/drivers  |
|--------|------------------------------|---|
| Nil    | Step motor<br>(Servo/24 VDC) | JXC51 JXCEF JXC61 JXC9F JXC91 JXCPF JXC91 JXCLF JXCP1 JXCD1 LECP1 JXCL1 LECPA JXCM1 |
| A      | Servo motor*1<br>(24 VDC)    | LECA6   |

#### 8 Mounting\*4

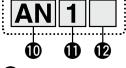
| Symbol | Mounting                  | R type<br>L type | D type |
|--------|---------------------------|------------------|--------|
| Nil    | Nil Without side holder   |                  | •      |
| Н      | With side holder (4 pcs.) | _                | •      |







**LEC Series** (For details, refer to page 461.



#### Controller/Driver type\*7

| Nil | Without controller/driver        |     |  |  |  |  |
|-----|----------------------------------|-----|--|--|--|--|
| 6N  | 6N LECA6                         |     |  |  |  |  |
| 6P  | <b>6P</b> (Step data input type) |     |  |  |  |  |
| 1N  | LECP1*8                          | NPN |  |  |  |  |
| 1P  | (Programless type)               | PNP |  |  |  |  |
| AN  | LECPA*8 *9                       | NPN |  |  |  |  |
| AP  | (Pulse input type)               |     |  |  |  |  |
| AP  | (i dise iriput type)             | PNP |  |  |  |  |

#### I/O cable length\*10

| Nil | Without cable (Without communication plug connector) |
|-----|--|
| 1   | 1.5 m  |
| 3   | 3 m* <sup>11</sup>                                   |
| 5   | 5 m*11   |
|     |  |

### 12 Controller/Driver mounting

| Nil | Screw mounting |
|-----|----------------|
| D   | DIN rail*12    |

- \*1 LESH25DA is not available.
- \*2 As the applicable motor mounting positions and motor options vary depending on the stroke, refer to the applicable motor option chart on page 459.
- \*3 For R/L type (IP5X equivalent), a scraper is mounted on the rod cover, and gaskets are mounted on both the end covers. For D type, a scraper is mounted on the rod cover.
- \*4 Refer to page 475 for details.
- \*5 Produced upon receipt of order (Robotic cable only)
- \*6 The standard cable should only be used on fixed parts. For use on moving parts, select the robotic cable. Refer to pages 758 and 759 if only the actuator cable is required.
- \*7 For details on controllers/drivers and compatible motors, refer to the compatible controllers/drivers on the next page.

- \*8 Only available for the motor type "Step motor"
- \*9 When pulse signals are open collector, order the current limiting resistor (LEC-PA-R-□) on page 736 separately.
- \*10 When "Without controller/driver" is selected for controller/driver types, I/O cable cannot be selected. Refer to page 713 (For LECA6), page 724 (For LECP1), or page 736 (For LECPA) if I/O cable is required.
- \*11 When "Pulse input type" is selected for controller/driver types, pulse input usable only with differential. Only 1.5 m cables usable with open collector
- \*12 The DIN rail is not included. It must be ordered separately.
- \*13 Select "Nil" for anything other than DeviceNet™, CC-Link, or parallel input.

Select "Nil," "S," or "T" for DeviceNet™ or CC-Link. Select "Nil," "1," "3," or "5" for parallel input.

#### **∕** Caution

#### [CE-compliant products]

① EMC compliance was tested by combining the electric actuator LES series and the controller LEC/JXC series.

The EMC depends on the configuration of the customer's control panel and the relationship with other electrical equipment and wiring. Therefore, compliance with the EMC directive cannot be certified for SMC components incorporated into the customer's equipment under actual operating conditions. As a result, it is necessary for the customer to verify compliance with the EMC directive for the machinery and equipment as a whole.

② For the servo motor (24 VDC) specification, EMC compliance was tested by installing a noise filter set (LEC-NFA). Refer to page 713 for the noise filter set. Refer to the LECA series Operation Manual for installation.

#### [UL-compliant products (For the LEC series)]

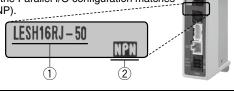
When compliance with UL is required, the electric actuator and controller/driver should be used with a UL1310 Class 2 power supply.

# The actuator and controller/driver are sold as a package.

Confirm that the combination of the controller/driver and the actuator is correct.

#### <Check the following before use.>

- ① Check the actuator label for model number. This number should match that of the controller/driver.
- ② Check that the Parallel I/O configuration matches (NPN or PNP).



 Refer to the Operation Manual for using the products. Please download it via our website: https://www.smcworld.com



EB

ᄪ

LEY-X5

11-LEFS

11-LEJS

25A-

CXC

Motorless



#### **Compatible Controllers/Drivers**

| Туре                     | Step data input type         | Step data input type  Programless type |  | Pulse input type           |
|--------------------------|------------------------------|--|--|----------------------------|
| Series                   | JXC51<br>JXC61               | LECA6                                  | LECP1  | LECPA                      |
| Features                 | Parallel I/O                 | Parallel I/O                           | Capable of setting up operation (step data) without using a PC or teaching box | Operation by pulse signals |
| Compatible motor         | Step motor<br>(Servo/24 VDC) | Servo motor<br>(24 VDC)                | Step (Servo/2  | motor<br>24 VDC)           |
| Max. number of step data | 64 points                    |  | 14 points  | _                          |
| Power supply voltage     |                              | 24 \                                   | VDC  |                            |
| Reference page           | 706-1                        | 707                                    | 719  | 731                        |

|                          | EtherCAT<br>direct input<br>type | EtherCAT direct input type with STO sub-function | EtherNet/IP™<br>direct input<br>type | EtherNet/IP™ direct input type with STO sub-function | PROFINET<br>direct input<br>type | PROFINET direct input type with STO sub-function | DeviceNet®<br>direct input<br>type | IO-Link<br>direct input<br>type | IO-Link direct<br>input type with<br>STO sub-function | CC-Link<br>direct input<br>type |  |  |
|--------------------------|----------------------------------|--|--------------------------------------|--|----------------------------------|--|------------------------------------|---------------------------------|---|---------------------------------|--|--|
| Туре                     |                                  |  |                                      |  |                                  |  | (SOCIAL LINES)                     |                                 |   |                                 |  |  |
| Series                   | JXCE1                            | JXCEF  | JXC91                                | JXC9F  | JXCP1                            | JXCPF  | JXCD1                              | JXCL1                           | JXCLF   | JXCM1                           |  |  |
| Features                 | EtherCAT<br>direct input         | EtherCAT direct input with STO sub-function      | EtherNet/IP™<br>direct input         | EtherNet/IP™ direct input with STO sub-function      | PROFINET direct input            | PROFINET direct input with STO sub-function      | DeviceNet®<br>direct input         | IO-Link<br>direct input         | IO-Link direct input with STO sub-function            | CC-Link<br>direct input         |  |  |
| Compatible motor         |                                  |  |                                      |  | Step<br>(Servo/2                 |  |                                    |                                 |   |                                 |  |  |
| Max. number of step data |                                  | 64 points  |                                      |  |                                  |  |                                    |                                 |   |                                 |  |  |
| Power supply voltage     | 24 VDC                           |  |                                      |  |                                  |  |                                    |                                 |   |                                 |  |  |
| Reference page           |                                  |  |                                      |  | 74                               | 11   |                                    |                                 |   |                                 |  |  |



#### **Specifications**

#### Step Motor (Servo/24 VDC)

| Model                          |                                 | LESH8□  |             | LESI       | H16□         | LESH25□   |           |  |  |  |
|--------------------------------|---------------------------------|---|-------------|------------|--------------|-----------|-----------|--|--|--|
| Stroke [mm]                    |                                 | 50,   | 75          | 50,        | 100          | 50, 10    | 0, 150    |  |  |  |
| Wark land [km]*1*              | 3 Horizontal                    | 2   | 1           | 8          | 5            | 12        | 8         |  |  |  |
| Work load [kg]*1 *3            | Vertical                        | 0.5   | 0.25        | 2          | 1            | 4         | 2         |  |  |  |
| Pushing force [N]              | 30% to 70%*2 *3                 | 6 to 15   | 4 to 10     | 23.5 to 55 | 15 to 35     | 77 to 180 | 43 to 100 |  |  |  |
| Speed [mm/s]*1                 | *3                              | 10 to 200   | 20 to 400   | 10 to 200  | 20 to 400    | 10 to 150 | 20 to 400 |  |  |  |
| Speed [mm/s]*1 Pushing speed [ | mm/s]                           | 10 to 20  | 20          | 10 to 20   | 20           | 10 to 20  | 20        |  |  |  |
| Max. acceleration/de           | celeration [mm/s <sup>2</sup> ] |   |             | 50         | 00           |           |           |  |  |  |
| Positioning repe               | atability [mm]                  |   |             | ±0.        | .05          |           |           |  |  |  |
| Lost motion [mr                | n]* <sup>4</sup>                |   |             | 0.15 c     | or less      |           |           |  |  |  |
| Screw lead [mm                 | ]                               | 4   | 8           | 5          | 10           | 8         | 16        |  |  |  |
|                                | sistance [m/s²]*5               | 50/20   |             |            |              |           |           |  |  |  |
| Actuation type                 |                                 | Slide screw + Belt (R/L type), Slide screw (D type) |             |            |              |           |           |  |  |  |
| Guide type                     |                                 | Linear guide (Circulating type)                     |             |            |              |           |           |  |  |  |
| Operating tempera              | ature range [°C]                | 5 to 40   |             |            |              |           |           |  |  |  |
| Operating humidi               | ty range [%RH]                  | 90 or less (No condensation)                        |             |            |              |           |           |  |  |  |
| <sub>ω</sub> Motor size        |                                 |   | □20 □28 □42 |            |              |           |           |  |  |  |
| ្មុទ្ធ Motor type              |                                 | Step motor (Servo/24 VDC)                           |             |            |              |           |           |  |  |  |
| ≗ Encoder                      |                                 |   | Incremental |            |              |           |           |  |  |  |
| Power supply vo                | oltage [V]                      |   |             | 24 VD0     | C ±10%       |           |           |  |  |  |
| Power [W]*6 *8                 |                                 | Max. po   | ower 35     | Max. po    | ower 60      | Max. po   | ower 74   |  |  |  |
| g Type                         | Type<br>Holding force [N]       |   |             | Non-magn   | etizing lock |           |           |  |  |  |
|                                |                                 |   | 2.5         | 300        | 48           | 500       | 77        |  |  |  |
| Power consump                  | tion [W]*8                      | 3   | .5          | 2.         | .9           |           | 5         |  |  |  |
| ลี Rated voltage [V            | ]                               |   |             | 24 VD0     | C ±10%       |           |           |  |  |  |

- \*1 Speed changes according to the work load. Check the "Speed-Work Load Graph (Guide)" on page 451.
- \*2 Pushing force accuracy is ±20% (F.S.).
- \*3 The speed and force may change depending on the cable length, load, and mounting conditions. Furthermore, if the cable length exceeds 5 m, then it will decrease by up to 10% for each 5 m. (At 15 m: Reduced by up to 20%)
- \*4 A reference value for correcting an error in reciprocal operation
- \*5 Vibration resistance: No malfunction occurred in a test ranging between 45 to 2000 Hz. The test was performed in both an axial direction and a perpendicular direction to the lead screw. (The test was performed with the actuator in the initial state.)

  Impact resistance: No malfunction occurred when the actuator was tested with a drop tester in both an axial direction and a perpendicular direction to the lead screw. (The test was performed with the actuator in the initial state.)
- \*6 Indicates the max. power during operation (including the controller)
  This value can be used for the selection of the power supply.
- \*7 With lock only
- $*8\,$  For an actuator with lock, add the power consumption for the lock.

LEFS

LEJS LEJB

핔

LEM

LEY LEYG

LES LESH

LEPS

\_\_\_\_\_

LEH

LEY-X5

11-LEJS 11-LEFS

25A

Motorless | LECY□ | LECS□





#### **Specifications**

#### Servo Motor (24 VDC)

| Model         |                         | LESH                             | l8□A  | LESH     | 16□A       | LESH25 <sup>R</sup> A*1 |          |          |  |  |  |
|---------------|-------------------------|----------------------------------|---|----------|------------|-------------------------|----------|----------|--|--|--|
| Stroke [mm]   |                         |                                  | 50,   | 75       | 50,        | 100                     | 50, 10   | 0, 150   |  |  |  |
|               | Work load [kg]          | Horizontal                       | 2   | 1        | 5          | 2.5                     | 6        | 4        |  |  |  |
|               | work load [kg]          | Vertical                         | 0.5   | 0.25     | 2          | 1                       | 2.5      | 1.5      |  |  |  |
| က္            | Pushing force 5         | 0 to 100% [N]*2                  | 7.5 to 11   | 5 to 7.5 | 17.5 to 35 | 10 to 20                | 31 to 62 | 19 to 38 |  |  |  |
| <u>io</u>     | Speed [mm/s]            |                                  | 1 to 200  | 1 to 400 | 1 to 200   | 1 to 400                | 1 to 150 | 1 to 400 |  |  |  |
| cat           | Pushing speed           | [mm/s]*2                         |   |          | 1 to       | 20                      |          |          |  |  |  |
| pecifications | Max. acceleration/de    | eceleration [mm/s <sup>2</sup> ] |   |          | 50         | 00                      |          |          |  |  |  |
|               | Positioning rep         | eatability [mm]                  |   |          | ±0.        | .05                     |          |          |  |  |  |
| S Z           | Lost motion [mi         | <b>m]</b> *3                     |   |          | 0.15 c     | or less                 |          |          |  |  |  |
| ctuator       | Screw lead [mm          | 1]                               | 4   | 8        | 5          | 10                      | 8        | 16       |  |  |  |
| t             | Impact/Vibration re     | esistance [m/s²]*4               | 50/20   |          |            |                         |          |          |  |  |  |
| A             | Actuation type          |                                  | Slide screw + Belt (R/L type), Slide screw (D type) |          |            |                         |          |          |  |  |  |
|               | Guide type              |                                  | Linear guide (Circulating type)                     |          |            |                         |          |          |  |  |  |
|               | Operating temper        | rature range [°C]                | 5 to 40   |          |            |                         |          |          |  |  |  |
|               | Operating humid         | lity range [%RH]                 | 90 or less (No condensation)                        |          |            |                         |          |          |  |  |  |
|               | Motor size              |                                  |   | 20       |            | 28                      | □42      |          |  |  |  |
| Suo           | Motor output [W         | <b>V</b> ]                       | 1   | 0        | 3          | 0                       | 3        | 6        |  |  |  |
| Electric      | Motor type              |                                  |   |          | Servo moto | or (24 VDC)             |          |          |  |  |  |
| Elec          | Encoder                 |                                  |   |          | Incren     | nental                  |          |          |  |  |  |
| Spe           | Power supply v          | oltage [V]                       |   |          | 24 VDC     | £10%                    |          |          |  |  |  |
|               | Power [W]*5 *7          |                                  | Max. po   | ower 84  | Max. po    | wer 124                 | Max. po  | wer 158  |  |  |  |
| t             | Type Holding force [N]  |                                  |   |          | Non-magne  | etizing lock            |          |          |  |  |  |
| atic          |                         |                                  | 24  | 2.5      | 300        | 48                      | 500      | 77       |  |  |  |
| Lock unit     | Power consumption [W]*7 |                                  | 3.  | 5        | 2.         | .9                      |          | 5        |  |  |  |
| 1 ags         | Rated voltage [         | V]                               |   |          | 24 VDC     | £10%                    |          |          |  |  |  |

<sup>\*1</sup> LESH25DA is not available.

#### Weight

Step Motor (Servo/24 VDC), Servo Motor (24 VDC) Common

| Mada        | Basic type/R type, Symmetrical type/L type |  |      |                         |      |           |      | In-line motor type/D type |      |         |      |      |      |      |      |
|-------------|--|--|------|-------------------------|------|-----------|------|---------------------------|------|---------|------|------|------|------|------|
| Model       |  | LESH8 <sup>R</sup> (A) LESH16 <sup>R</sup> (A) |      | LESH25 <sup>R</sup> (A) |      | LESH8D(A) |      | LESH16D(A)                |      | LESH25D |      |      |      |      |      |
| Stroke [mm] |  | 50   | 75   | 50                      | 100  | 50        | 100  | 150                       | 50   | 75      | 50   | 100  | 50   | 100  | 150  |
| Product     | Without lock                               | 0.55   | 0.70 | 1.15                    | 1.60 | 2.50      | 3.30 | 4.26                      | 0.57 | 0.70    | 1.25 | 1.70 | 2.52 | 3.27 | 3.60 |
| weight [kg] | With lock                                  | _  | 0.76 | _                       | 1.71 | 2.84      | 3.64 | 4.60                      | 0.63 | 0.76    | 1.36 | 1.81 | 2.86 | 3.61 | 3.94 |



<sup>\*2</sup> The pushing force values for LESH8 $\square$ A is 50% to 75%. Pushing force accuracy is  $\pm 20\%$  (F.S.).

<sup>\*3</sup> A reference value for correcting an error in reciprocal operation

<sup>\*4</sup> Vibration resistance: No malfunction occurred in a test ranging between 45 to 2000 Hz. The test was performed in both an axial direction and a perpendicular direction to the lead screw. (The test was performed with the actuator in the initial state.)

Impact resistance: No malfunction occurred when the actuator was tested with a drop tester in both an axial direction and a perpendicular direction to the lead screw. (The test was performed with the actuator in the initial state.)

<sup>\*5</sup> Indicates the max. power during operation (including the controller)
This value can be used for the selection of the power supply.

<sup>\*6</sup> With lock only

<sup>\*7</sup> For an actuator with lock, add the power consumption for the lock.



LEFS LEFB

LEJS LEJB

LEM

LER

Ē

LEY-X5

11-LEFS

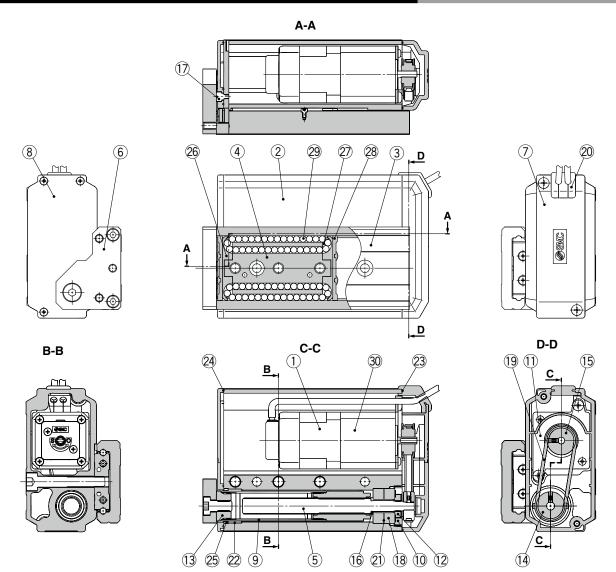
11-LEJS

25A-

Motorless | LECY□ | LECS□ |

LAT3

#### Construction: Basic Type/R Type, Symmetrical Type/L Type



| Con | Component Parts   |                  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|-----|-------------------|------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| No. | Description       | Material         | Note   |  |  |  |  |  |  |  |
| 1   | Motor             | _                | _  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2   | Body              | Aluminum alloy   | Anodized                                     |  |  |  |  |  |  |  |
| 3   | Table             | Stainless steel  | Heat treatment + Electroless nickel plating  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4   | Guide block       | Stainless steel  | Heat treatment                               |  |  |  |  |  |  |  |
| 5   | Lead screw        | Stainless steel  | Heat treatment + Special treatment           |  |  |  |  |  |  |  |
| 6   | End plate         | Aluminum alloy   | Anodized                                     |  |  |  |  |  |  |  |
| 7   | Pulley cover      | Synthetic resin  | _  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8   | End cover         | Synthetic resin  | _  |  |  |  |  |  |  |  |
| 9   | Rod               | Stainless steel  | _  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10  | Bearing stopper   | Structural steel | Electroless nickel plating                   |  |  |  |  |  |  |  |
| -10 | bearing stopper   | Brass            | Electroless nickel plating (LESH25R/L□ only) |  |  |  |  |  |  |  |
| 11  | Motor plate       | Structural steel |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 12  | Lock nut          | Structural steel | Chromating                                   |  |  |  |  |  |  |  |
| 13  | Socket            | Structural steel | Electroless nickel plating                   |  |  |  |  |  |  |  |
| 14  | Lead screw pulley | Aluminum alloy   | _  |  |  |  |  |  |  |  |
| 15  | Motor pulley      | Aluminum alloy   | _  |  |  |  |  |  |  |  |
| 16  | Spacer            | Stainless steel  | LESH25R/L□ only                              |  |  |  |  |  |  |  |
| 17  | Origin stopper    | Structural steel | Electroless nickel plating                   |  |  |  |  |  |  |  |
| 18  | Bearing           | _                | _  |  |  |  |  |  |  |  |
| 19  | Belt              | _                | _  |  |  |  |  |  |  |  |
| 20  | Grommet           | Synthetic resin  | _  |  |  |  |  |  |  |  |
| 21  | Sim ring          | Structural steel | _  |  |  |  |  |  |  |  |
|     | ·                 | ·                |  |  |  |  |  |  |  |  |

| No. | Description   | Material              | Note                           |
|-----|---------------|-----------------------|--------------------------------|
| 22  | Bushing       | _                     | Dust-protected option only     |
| 23  | Pulley gasket | NBR                   | Dust-protected option only     |
| 24  | End gasket    | NBR                   | Dust-protected option only     |
| 25  | Scraper       | NBR                   | Dust-protected option only/Rod |
| 26  | Cover         | Synthetic resin       | _                              |
| 27  | Return guide  | Synthetic resin       | _                              |
| 28  | Scraper       | Stainless steel + NBR | Linear guide                   |
| 29  | Steel ball    | Special steel         | _                              |
| 30  | Lock          | _                     | With lock only                 |

#### Replacement Parts/Belt

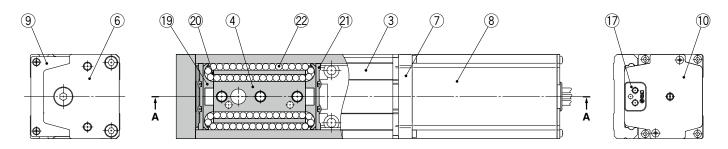
| Model    | Order no. |
|----------|-----------|
| LESH8□   | LE-D-1-1  |
| LESH16□  | LE-D-1-2  |
| LESH25□  | LE-D-1-3  |
| LESH25□A | LE-D-1-4  |

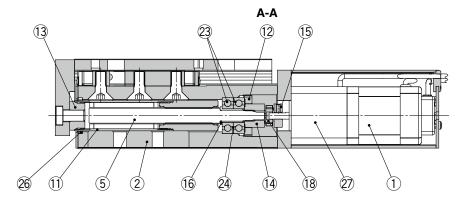
#### **Replacement Parts/Grease Pack**

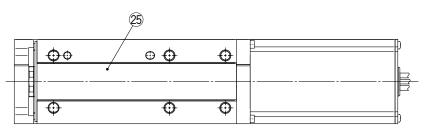
| Applied portion | Order no.       |
|-----------------|-----------------|
| Guide unit      | GR-S-010 (10 g) |
| Guide unit      | GR-S-020 (20 a) |

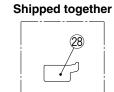


### **Construction: In-line Motor Type/D Type**









#### **Component Parts**

| No. | Description           | Material              | Note  |  |  |
|-----|-----------------------|-----------------------|---|--|--|
| 1   | Motor                 | _                     | _   |  |  |
| 2   | Body                  | Aluminum alloy        | Anodized                                    |  |  |
| 3   | Table                 | Stainless steel       | Heat treatment + Electroless nickel plating |  |  |
| 4   | Guide block           | Stainless steel       | Heat treatment                              |  |  |
| 5   | Lead screw            | Stainless steel       | Heat treatment + Special treatment          |  |  |
| 6   | End plate             | Aluminum alloy        | Anodized                                    |  |  |
| 7   | Motor flange          | Aluminum alloy        | Anodized                                    |  |  |
| 8   | Motor cover           | Aluminum alloy        | Anodized                                    |  |  |
| 9   | End cover             | Aluminum alloy        | Anodized                                    |  |  |
| 10  | Motor end cover       | Aluminum alloy        | Anodized                                    |  |  |
| 11  | Rod                   | Stainless steel       | _   |  |  |
|     | Bearing stopper       | Structural steel      | Electroless nickel plating                  |  |  |
| 12  |                       | Brass                 | Electroless nickel plating                  |  |  |
|     |                       | Diass                 | (LESH25D□ only)                             |  |  |
| 13  | Socket                | Structural steel      | Electroless nickel plating                  |  |  |
| 14  | Hub (Lead screw side) | Aluminum alloy        | _   |  |  |
| 15  | Hub (Motor side)      | Aluminum alloy        | _   |  |  |
| 16  | Spacer                | Stainless steel       | LESH25D□ only                               |  |  |
| 17  | Grommet               | NBR                   | _   |  |  |
| 18  | Spider                | NBR                   | _   |  |  |
| 19  | Cover                 | Synthetic resin       | _   |  |  |
| 20  | Return guide          | Synthetic resin       | _   |  |  |
| 21  | Scraper               | Stainless steel + NBR | Linear guide                                |  |  |

| No. | Description  | Material         | Note                        |  |  |
|-----|--------------|------------------|-----------------------------|--|--|
| 22  | Steel ball   | Special steel    | _                           |  |  |
| 23  | Bearing      | _                | _                           |  |  |
| 24  | Sim ring     | Structural steel | _                           |  |  |
| 25  | Masking tape | _                | _                           |  |  |
| 26  | Scraper      | NBR              | Dust-protected option only/ |  |  |
| 20  | Scraper      | INDI             | Rod                         |  |  |
| 27  | Lock         | _                | With lock only              |  |  |
| 28  | Side holder  | Aluminum alloy   | Anodized                    |  |  |

#### **Optional Parts/Side Holder**

| Model   | Order no. |
|---------|-----------|
| LESH8D  | LE-D-3-1  |
| LESH16D | LE-D-3-2  |
| LESH25D | LE-D-3-3  |

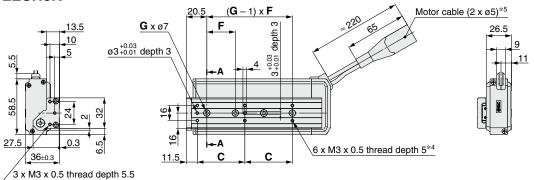
#### **Replacement Parts/Grease Pack**

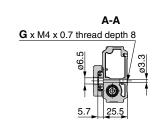
| Applied portion | Order no.       |
|-----------------|-----------------|
| Cuido unit      | GR-S-010 (10 g) |
| Guide unit      | GR-S-020 (20 g) |



#### **Dimensions: Basic Type/R Type**

#### LESH8R





LEJS LEJB

LER

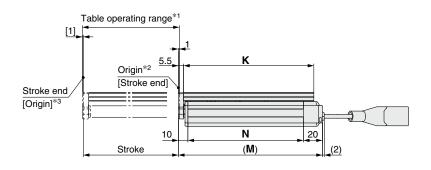
ᄪ

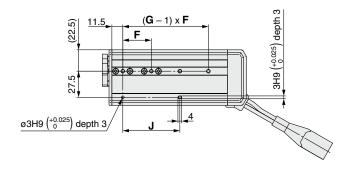
LEY-X5

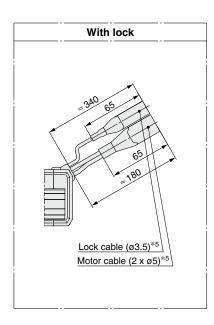
11-LEFS

11-LEJS

Motorless | LECY□







|                | Connector          |    |  |  |  |  |  |  |  |
|----------------|--------------------|----|--|--|--|--|--|--|--|
|                | Step Se<br>motor m |    |  |  |  |  |  |  |  |
| Motor<br>cable | 20                 | 24 |  |  |  |  |  |  |  |
| Lock<br>cable  | 15                 | 15 |  |  |  |  |  |  |  |

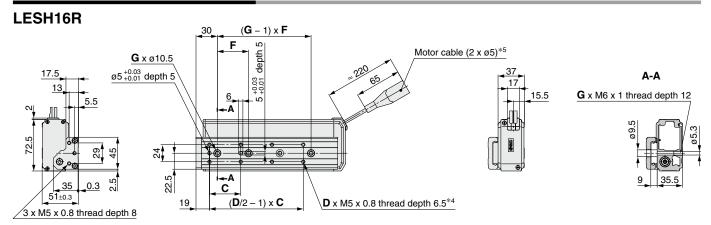
|                             |    |    |   |    |     |       | [mm]  |
|-----------------------------|----|----|---|----|-----|-------|-------|
| Model                       | С  | F  | G | J  | K   | M     | N     |
| LESH8R                      | 46 | 29 | 3 | 58 | 111 | 125.5 | 95.5  |
| <b>LESH8R</b> □□-75□□-□□□□□ | 50 | 30 | 4 | 60 | 137 | 151.5 | 121.5 |

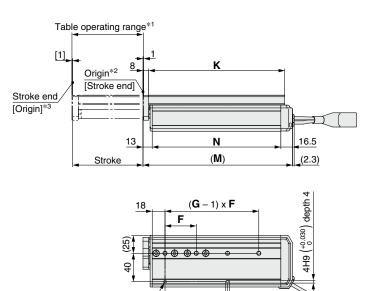
- \*1 This is the range within which the table can move when it returns to origin. Make sure workpieces mounted on the table do not interfere with the workpieces and facilities around the table.
- \*2 Position after returning to origin
- \*3 [ ] for when the direction of return to origin has changed
- \*4 If workpiece retaining screws are too long, they can touch the guide block and cause a malfunction. Use screws that are between the maximum and minimum screw-in depths in length.
- \*5 Secure the motor cable and lock cable so that the cables are not repeatedly bent.

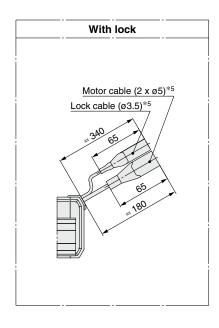




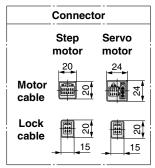
#### **Dimensions: Basic Type/R Type**







 $\emptyset 4H9 \binom{+0.030}{0}$  depth 4



|             |    |   |    |   |    |       |       | [mm] |
|-------------|----|---|----|---|----|-------|-------|------|
| Model       | С  | D | F  | G | J  | K     | M     | N    |
| LESH16R 50  | 40 | 6 | 45 | 2 | 45 | 116.5 | 135.5 | 106  |
| LESH16R 100 | 44 | 8 | 44 | 4 | 88 | 191.5 | 210.5 | 181  |

- \*1 This is the range within which the table can move when it returns to origin. Make sure workpieces mounted on the table do not interfere with the workpieces and facilities around the table.
- \*2 Position after returning to origin
- \*3 [ ] for when the direction of return to origin has changed
- \*4 If workpiece retaining screws are too long, they can touch the guide block and cause a malfunction. Use screws that are between the maximum and minimum screw-in depths in length.
- \*5 Secure the motor cable and lock cable so that the cables are not repeatedly bent.



LETS LETB

LEJS LEJB

E

LER

ᄪ

LEY-X5

11-LEFS

11-LEJS

25A-

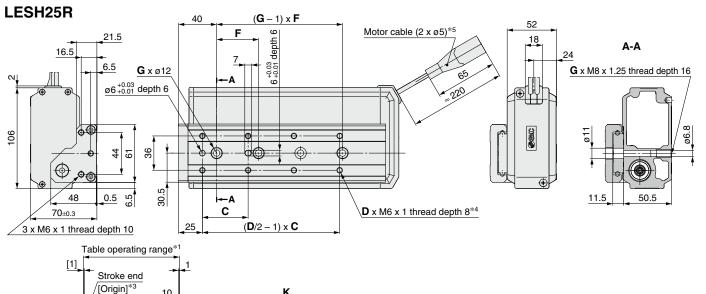
LEC

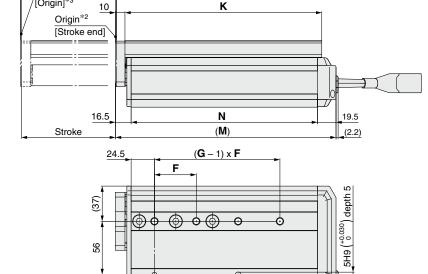
LECY

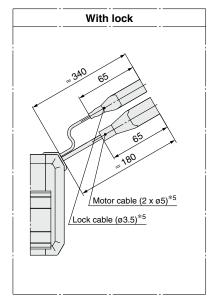
Motorless

LAT3

#### **Dimensions: Basic Type/R Type**







ø5H9 ( +0.030 ) depth 5

| Connector      |               |                |  |  |  |
|----------------|---------------|----------------|--|--|--|
|                | Step<br>motor | Servo<br>motor |  |  |  |
| Motor<br>cable | 20            | 24             |  |  |  |
| Lock<br>cable  | 15            | 02             |  |  |  |

6

|                       |    |   |    |   |     |     |     | [111111] |
|-----------------------|----|---|----|---|-----|-----|-----|----------|
| Model                 | С  | D | F  | G | J   | K   | М   | N        |
| LESH25R□□-50□□-□□□□□  | 75 | 4 | 80 | 2 | 80  | 143 | 168 | 132      |
| LESH25R□□-100□□-□□□□□ | 48 | 8 | 44 | 4 | 88  | 207 | 232 | 196      |
| LESH25R 150           | 65 | 8 | 66 | 4 | 132 | 285 | 310 | 274      |

This is the range within which the table can move when it returns to origin. Make sure workpieces mounted on the table do not interfere with the workpieces and facilities around the table.

Position after returning to origin

[ ] for when the direction of return to origin has changed

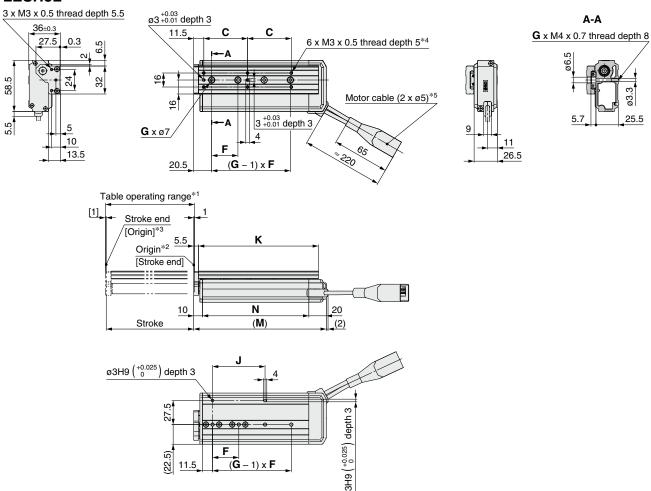
<sup>[ ]</sup> for when the direction of return to origin has changed If workpiece retaining screws are too long, they can touch the guide block and cause a malfunction. Use screws that are between the maximum and minimum screw-in depths in length.

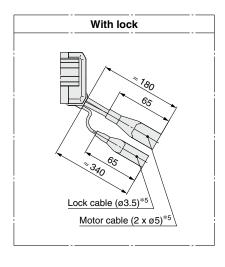
<sup>\*5</sup> Secure the motor cable and lock cable so that the cables are not repeatedly bent.

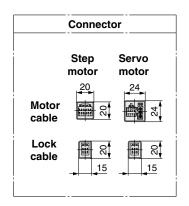


#### **Dimensions: Symmetrical Type/L Type**

#### LESH8L







|                |    |    |   |    |     |       | [mm]  |
|----------------|----|----|---|----|-----|-------|-------|
| Model          | С  | F  | G | J  | K   | M     | N     |
| LESH8L -50 -50 | 46 | 29 | 3 | 58 | 111 | 125.5 | 95.5  |
| LESH8L -75     | 50 | 30 | 4 | 60 | 137 | 151.5 | 121.5 |

- \*1 This is the range within which the table can move when it returns to origin. Make sure workpieces mounted on the table do not interfere with the workpieces and facilities around the table.
   \*2 Position after returning to origin
- \*3 [ ] for when the direction of return to origin has changed
- \*4 If workpiece retaining screws are too long, they can touch the guide block and cause a malfunction. Use screws that are between the maximum and minimum screw-in depths in length.
- \*5 Secure the motor cable and lock cable so that the cables are not repeatedly bent.



LETS LETB

LEJS LEJB

핔

LEM

LER

ᄪ

LEY-X5

11-LEFS

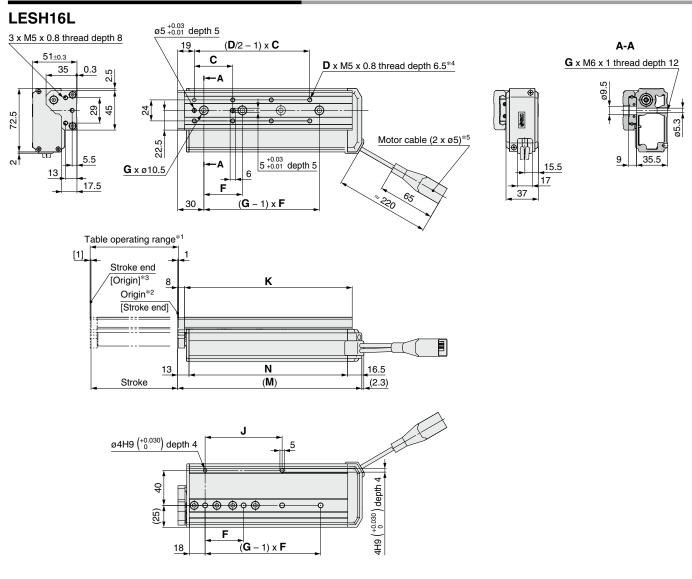
11-LEJS

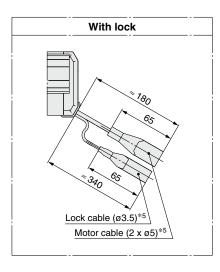
25A-

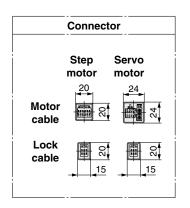
Motorless | LECY□ | LECS□

LAT3

#### **Dimensions: Symmetrical Type/L Type**







|              |    |   |    |   |    |       |       | [mm] |
|--------------|----|---|----|---|----|-------|-------|------|
| Model        | С  | D | F  | G | J  | K     | M     | N    |
| LESH16L -50  | 40 | 6 | 45 | 2 | 45 | 116.5 | 135.5 | 106  |
| LESH16L -100 | 44 | 8 | 44 | 4 | 88 | 191.5 | 210.5 | 181  |

- \*1 This is the range within which the table can move when it returns to origin. Make sure workpieces mounted on the table do not interfere with the workpieces and facilities around the table.

  \*2 Position after returning to origin

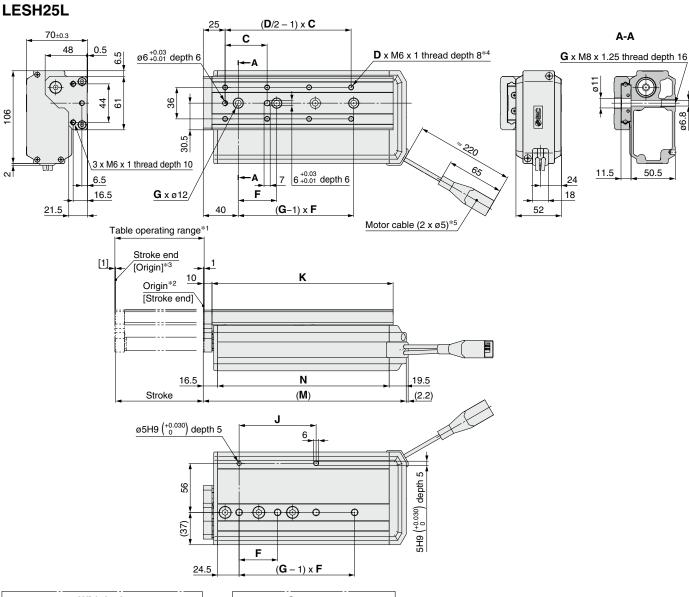
  \*3 [ ] for when the direction of return to origin has changed

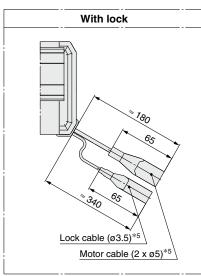
- \*4 If workpiece retaining screws are too long, they can touch the guide block and cause a malfunction. Use screws that are between the maximum and minimum screw-in depths in length.
- \*5 Secure the motor cable and lock cable so that the cables are not repeatedly bent.

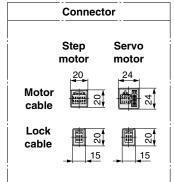




#### **Dimensions: Symmetrical Type/L Type**







|              |    |   |    |   |     |     |     | [111111] |
|--------------|----|---|----|---|-----|-----|-----|----------|
| Model        | С  | D | F  | G | J   | K   | М   | N        |
| LESH25L -50  | 75 | 4 | 80 | 2 | 80  | 143 | 168 | 132      |
| LESH25L -100 | 48 | 8 | 44 | 4 | 88  | 207 | 232 | 196      |
| LESH25L -150 | 65 | 8 | 66 | 4 | 132 | 285 | 310 | 274      |

- \*1 This is the range within which the table can move when it returns to origin. Make sure workpieces mounted on the table do not interfere with the workpieces and facilities around the table.
- \*2 Position after returning to origin
- \*3 [ ] for when the direction of return to origin has changed
- \*4 If workpiece retaining screws are too long, they can touch the guide block and cause a malfunction. Use screws that are between the maximum and minimum screw-in depths in length.
- \*5 Secure the motor cable and lock cable so that the cables are not repeatedly bent.

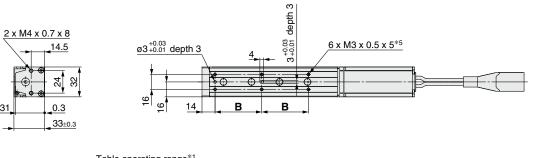


[mm]



#### **Dimensions: In-line Motor Type/D Type**

#### LESH8D





LEFS LEFB

LEJS LEJB

핔

E

EB

ᄪ

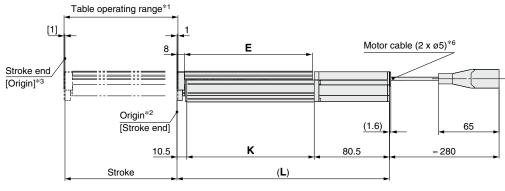
LEY-X5

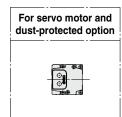
11-LEFS

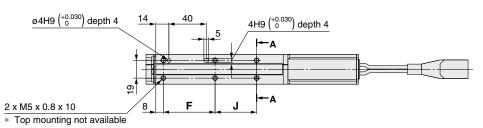
11-LEJS

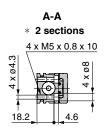
25A-

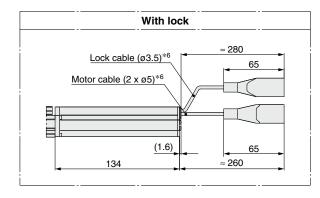
Motorless | LECY□ | LECS□ |











|                | Connect        | or |
|----------------|----------------|----|
|                | Servo<br>motor |    |
| Motor<br>cable | 20             | 24 |
| Lock<br>cable  | 07             | 02 |

|             |       |    |     |      |      | <u>[mmj</u> |
|-------------|-------|----|-----|------|------|-------------|
| Model       | L     | В  | E   | F    | J    | K           |
| LESH8D 50   | 201.5 | 46 | 111 | 54.5 | 10.5 | 110.5       |
| LESH8D 50B  | 255   | 46 | ''' | 54.5 | 19.5 | 110.5       |
| LESH8D -75  | 227.5 | 50 | 137 | 55.5 | 44.5 | 136.5       |
| LESH8D -75B | 281   | 30 | 137 |      |      | 130.5       |

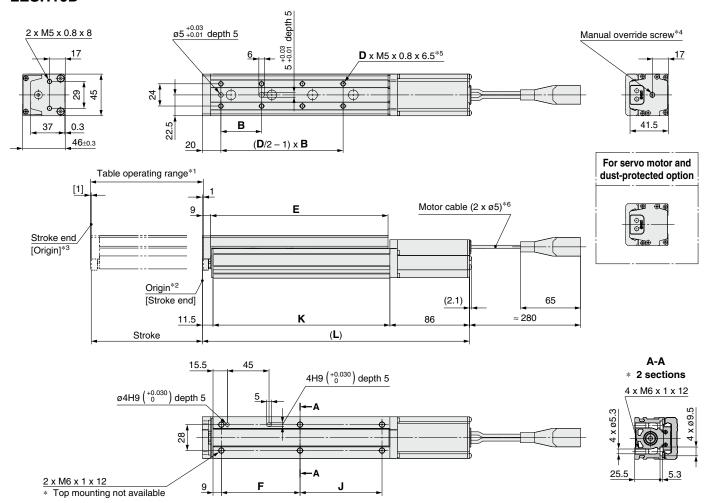
- \*1 This is the range within which the table can move when it returns to origin. Make sure workpieces mounted on the table do not interfere with the workpieces and facilities around the table.
- \*2 Position after returning to origin
  \*3 [ ] for when the direction of return to origin has changed
- \*4 The distance between the motor end cover and the manual override screw is up to 16 mm. The motor end cover hole size is ø5.5.
- If workpiece retaining screws are too long, they can touch the guide block and cause a malfunction. Use screws that are between the maximum and minimum screw-in depths in length.
- \*6 Secure the motor cable and lock cable so that the cables are not repeatedly bent.

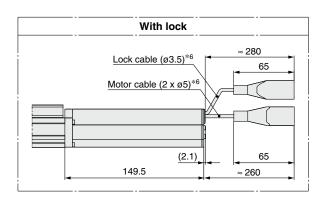




#### **Dimensions: In-line Motor Type/D Type**

#### LESH16D





|                | Connector     |                |  |  |  |  |
|----------------|---------------|----------------|--|--|--|--|
|                | Step<br>motor | Servo<br>motor |  |  |  |  |
| Motor<br>cable | 20            | 24             |  |  |  |  |
| Lock<br>cable  | 02            | 0Z             |  |  |  |  |

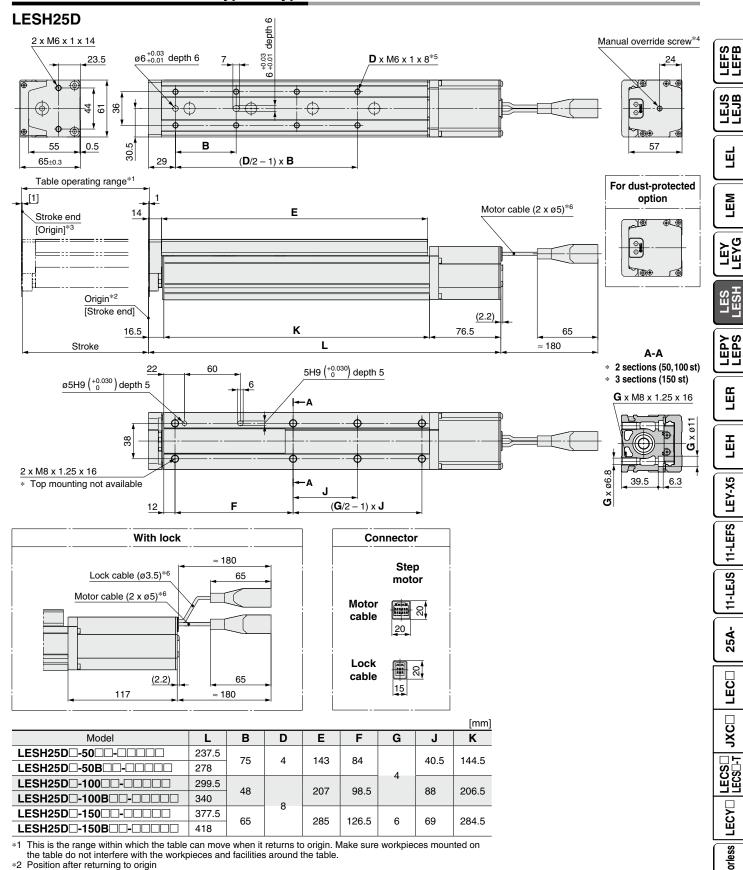
|               |       |    |   |       |    |      | [mm] |
|---------------|-------|----|---|-------|----|------|------|
| Model         | L     | В  | D | E     | F  | J    | K    |
| LESH16D -50   | 219.5 | 40 | 6 | 116 5 | 65 | 39.5 | 122  |
| LESH16D 50B   | 283   | 40 | 6 | 116.5 | 65 | 39.5 | 122  |
| LESH16D - 100 | 288.5 | 44 | 8 | 191.5 | 85 | 99 E | 191  |
| LESH16D 100B  | 352   | 44 | 8 | 191.5 | 85 | 88.5 | 191  |

- \*1 This is the range within which the table can move when it returns to origin. Make sure workpieces mounted on the table do not interfere with the workpieces and facilities around the table.
- \*2 Position after returning to origin
  \*3 [ ] for when the direction of return to origin has changed
- \*4 The distance between the motor end cover and the manual override screw is up to 17 mm. The motor end cover hole size is ø5.5.
- \*5 If workpiece retaining screws are too long, they can touch the guide block and cause a malfunction. Use screws that are between the maximum and minimum screw-in depths in length.
- \*6 Secure the motor cable and lock cable so that the cables are not repeatedly bent.





#### **Dimensions: In-line Motor Type/D Type**



\*3 [

The motor end cover hole size is ø5.5.

<sup>\*6</sup> Secure the motor cable and lock cable so that the cables are not repeatedly bent.



핔

LEN

ΓĘ

EB

ᄪ

LEY-X5

11-LEFS

11-LEJS

25A-

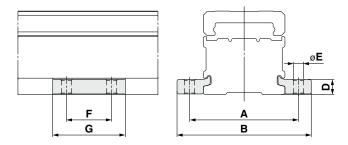
Motorless | LECY□

<sup>[ ]</sup> for when the direction of return to origin has changed
The distance between the motor end cover and the manual override screw is up to 4 mm. \*4

If workpiece retaining screws are too long, they can touch the guide block and cause a malfunction. Use screws that are between the maximum and minimum screw-in depths in length.



## Side Holder (In-line Motor Type/D Type)



|            |    |      |     |     |    |    | <u>[mmj</u>      |
|------------|----|------|-----|-----|----|----|------------------|
| Part no.*1 | Α  | В    | D   | Е   | F  | G  | Applicable model |
| LE-D-3-1   | 45 | 57.6 | 6.7 | 4.5 | 20 | 33 | LESH8D           |
| LE-D-3-2   | 60 | 74   | 8.3 | 5.5 | 25 | 40 | LESH16D          |
| LE-D-3-3   | 81 | 99   | 12  | 6.6 | 30 | 49 | LESH25D          |

<sup>\*1</sup> Model numbers for 1 side holder.



# LES/LESH Series Specific Product Precautions 1

Be sure to read this before handling the products. Refer to page 984 for safety instructions, pages 985 to 990 for electric actuator precautions.

#### Design

#### **⚠** Caution

1. Do not apply a load in excess of the specification limits.

Select a suitable actuator by work load and allowable moment. If the product is used outside of the specification limits, the eccentric load applied to the guide will be excessive and have adverse effects such as the generation of play on the guide, reduced accuracy, reduced service life of the product.

2. Do not use the product in applications where excessive external force or impact force is applied to it.

This can cause a malfunction.

#### Handling

## **⚠** Caution

1. INP output signal

1) Positioning operation

When the product comes within the set range of the step data [In position], the INP output signal will turn ON. Initial value: Set to [0.50] or higher.

2) Pushing operation

When the effective force exceeds the step data [Trigger LV], the INP output signal will turn ON. Use the product within the specified range of the [Pushing force] and [Trigger LV]. To ensure that the actuator pushes the workpieces with the set [Pushing force], it is recommended that the [Trigger LV] be set to the same value as the [Pushing force].

When the pushing operation is used, be sure to set to [Pushing operation]. Never allow the table to collide with the stroke end except during return to origin.

When incorrect instructions are inputted, such as those which cause the product to operate outside of the specification limits or outside of the actual stroke through changes in the controller/driver settings and/or origin position, the table may collide with the stroke end of the actuator. Be sure to check these points before use.

If the table collides with the stroke end of the actuator, the guide, belt, or internal stopper may break. This can result in abnormal operation.



Handle the actuator with care when it is used in the vertical direction as the workpiece will fall freely from its own weight.

- 3. Use the product with the following moving force.
  - Step motor (Servo/24 VDC): 100%
  - Servo motor (24 VDC) : 250%

If the moving force is set below the values above, it may cause the generation of an alarm.

#### Handling

#### **⚠** Caution

4. The actual speed of this actuator is affected by the load.

Check the model selection section of the catalog.

5. Do not apply a load, impact, or resistance in addition to the transferred load during return to origin.

Additional force will cause the displacement of the origin position since it is based on the detected motor torque.

- 6. The table and guide block are made of special stainless steel, but can rust in an environment where droplets of water adhere to it.
- 7. Do not dent, scratch, or cause other damage to the body, table and end plate mounting surfaces.

Doing so may cause unevenness in the mounting surface, play in the guide, or an increase in the sliding resistance.

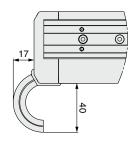
8. Do not dent, scratch or cause other damage to the surface over which the rail and guide will move.

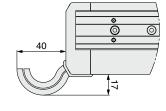
Doing so may cause play or an increase in the sliding resistance.

9. Do not apply strong impact or an excessive moment while mounting a workpiece.

If an external force over the allowable moment is applied, it may cause play in the guide or an increase in the sliding resistance.

- 10. Keep the flatness of mounting surface within 0.02 mm. If a workpiece or base does not sit evenly on the body of the product, play in the guide or an increase in the sliding resistance may occur. Do not deform the mounting surface by mounting with workpieces tucked in.
- 11. Do not drive the main body with the table fixed.
- 12. When mounting the product, for R/L type fixed cable, keep the following dimension or more for bends in the cable. For D type, keep a 40 mm or longer diameter for bends in the cable.





LETS

LEJS LEJB

Ē

LEM

LEYG LEYG

LESI

EE EE

LEH

11-LEFS LEY-X5

11-LEJS

LEC□ 25A-

S JXC

orless | LECY







# LES/LESH Series Specific Product Precautions 2

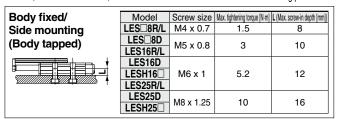
Be sure to read this before handling the products. Refer to page 984 for safety instructions, pages 985 to 990 for electric actuator precautions.

#### Handling

## **⚠** Caution

When mounting the product, use screws of adequate length and tighten them to the maximum torque or less.

Tightening the screws with a higher torque than recommended may result in a malfunction, while tightening with a lower torque can result in the displacement of the mounting position or, in extreme conditions, the actuator could become detached from its mounting position.



| Body fixed/                            | Model     | Screw size | Max. tightening torque [N·m] | L [mm] |
|--|-----------|------------|------------------------------|--------|
| Side mounting                          | LES8R/L   | M3 x 0.5   | 0.63                         | 23.5   |
| (Through-hole)                         | LESH8R/L  | IVIO X U.S | 0.63                         | 25.5   |
| (Tillough-Hole)                        | LES□8D    | M4 x 0.7   | 1.5                          | 18.2   |
|  | LES16R/L  | IVI4 X U.7 | 1.5                          | 33.5   |
|  | LES16D    |            |                              | 25.2   |
|  | LESH16R/L | M5 x 0.8   | 3                            | 35.5   |
| XIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII | LESH16D   | IVIO X U.O | 3                            | 25.5   |
|  | LES25R/L  |            |                              | 49     |
|  | LES25D    |            |                              | 39.8   |
|  | LESH25R/L | M6 x 1     | 5.2                          | 50.5   |
|  | LESH25D   |            |                              | 39.5   |

| Workpiece fixed/                   | Model     | Screw size | Max. tightening torque [N·m] | L [mm] |  |
|------------------------------------|-----------|------------|------------------------------|--------|--|
| Front mounting                     | LES8R/L   | M3 x 0.5   | 0.63                         | 6      |  |
|                                    | LESH8R/L  | IVIO X U.S | 0.63                         | 5.5    |  |
| <del>⊾</del>   <del>&gt;   4</del> | LES□8D    | M4 x 0.7   | 1.5                          |        |  |
| l <u></u>                          | LES16R/L  | IVI4 X U.7 | 1.5                          | 8      |  |
|                                    | LES16D    | M5 x 0.8   | 3                            | 0      |  |
|                                    | LESH16□   | IVIS X U.O | 3                            |        |  |
|                                    | LES25R/L  |            |                              | 12     |  |
|                                    | LESH25R/L | M6 x 1     | 5.2                          | 10     |  |
|                                    | LES□25D   |            |                              | 14     |  |

To prevent the workpiece retaining screws from penetrating the end plate, use screws that are 0.5 mm or shorter than the maximum screw-in depth. If long screws are used, they may touch the end plate and cause a malfunction.

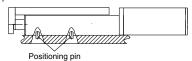
| Workpiece fixed/<br>Top mounting |        |          |  |  |  |  |  |  |  |  |
|----------------------------------|--------|----------|--|--|--|--|--|--|--|--|
|                                  |        | <b>_</b> |  |  |  |  |  |  |  |  |
| •                                | •<br>• |          |  |  |  |  |  |  |  |  |

| Model   | Screw size   | Max. tightening | L (Min. to Max.      |
|---------|--------------|-----------------|----------------------|
| Model   | torque [N·m] |                 | screw-in depth [mm]) |
| LES8□   | M3 x 0.5     | 0.63            | 2.1 to 4.1           |
| LESH8□  | IVIS X U.S   | 0.63            | 5 (Max.)             |
| LES16□  | M4 x 0.7     | 1.5             | 2.7 to 5.7           |
| LESH16□ | MEVOO        | 3               | 6.5 (Max.)           |
| LES25□  | M5 x 0.8     | 3               | 3.3 to 7.3           |
| LESH25□ | M6 x 1       | 5.2             | 8 (Max.)             |
|         |              |                 |                      |

To prevent the workpiece retaining screws from touching the guide block, use screws that are the maximum screw-in depth or less. If long screws are used, they may touch the guide block and cause a malfunction.

#### Body fixed/Side mounting (Side holder) Max. tightening Model Screw size L [mm] torque [N·m] LES□8D M4 x 0.7 1.5 6.7 **LES**□**16D** M5 x 0.8 3 8.3 LES□25D M6 x 1 5.2

When using the side holders to install the actuator, be sure to use the positioning pin. It can be displaced when vibration or excessive external force is applied.



# 14. For pushing operations, set the product to a position at least 0.5 mm away from a workpiece. (This position is referred to as the pushing start position.)

The following alarms may be generated and operation may become unstable if the product is set to the same position as a workpiece.

#### a. "Posn failed"

The product cannot reach the pushing start position due to variations in the width of workpieces.

#### b. "Pushing ALM"

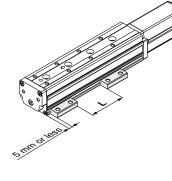
The product is pushed back from the pushing start position after starting to push.

15. When external force is to be applied to the table, it is necessary to reduce the work load for the sizing.

When a cable duct or flexible moving tube is attached to the actuator, the sliding resistance of the table will increase, which may lead to the malfunction of the product.

16. When using the side holders to install the actuator, use within the following dimension range.

Otherwise, installation balance will deteriorate and cause loosening.

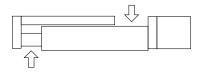


| Model        | L [mm]     |  |
|--------------|------------|--|
| LES□8D□-30   | 5 to 10    |  |
| LES□8D□-50   | 20 to 30   |  |
| LES□8D□-75   | 50 to 60   |  |
| LES□16D□-30  | 5 to 10    |  |
| LES□16D□-50  | 20 to 30   |  |
| LES□16D□-75  | 60 to 75   |  |
| LES□16D□-100 | 85 to 100  |  |
| LES□25D□-30  | 5 to 15    |  |
| LES□25D□-50  | 25 to 35   |  |
| LES□25D□-75  | 60 to 75   |  |
| LES□25D□-100 | 70 to 100  |  |
| LES□25D□-125 | 155 to 170 |  |
| LES□25D□-150 | 160 to 180 |  |

17. For the LES□□D, do not grasp or peel off a masking tape on the bottom of the body.

The masking tape may peel off and foreign matter may get inside the actuator.

18. For the LES□□D, a gap will form between the motor flange and table when the table moves (marked with the arrow below). Be careful not to put hands or fingers in a gap.







# LES/LESH Series **Specific Product Precautions 3**

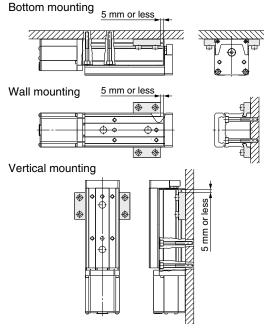
Be sure to read this before handling the products. Refer to page 984 for safety instructions, pages 985 to 990 for electric actuator precautions.

#### Handling

#### **⚠** Caution

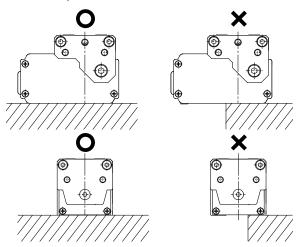
19. When mounting the body with through-holes in the following mounting orientations, make sure to use two side holders as shown in the figures.

Otherwise, installation balance will deteriorate and cause loosening.



20. Install the body as shown below with the ○.

Since the product support becomes unstable, it may cause a malfunction, noise or an increase in the deflection.



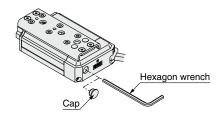
21. Even with the same product number, the table of some products can be moved by hand and the table of some products cannot be moved by hand. However, there is no abnormality with these products. (Without lock)

This difference is caused because there is a little variation with the positive efficiency (when the table is moved by the motor) and there is a large variation with the reverseefficiency (when the table is moved manually) due to the product characteristics. There is hardly any difference among products when they are operated by the motor.

#### Handling

### **⚠** Caution

22. For LES $\square\square_L^R$ , remove the cap and operate the manual override screw with a hexagon wrench.



#### **Maintenance**

## **⚠** Warning

- 1. Ensure that the power supply is stopped before starting maintenance work or replacement of the product.
- 2. For lubrication, wear protective glasses.
- 3. Perform maintenance according to the following requirements.

#### **Maintenance frequency**

Perform maintenance according to the table below.

| Frequency                           | Appearance check | Belt check |
|-------------------------------------|------------------|------------|
| Inspection before daily operation   | 0                | _          |
| Inspection every 6 months*1         | _                | 0          |
| Inspection every 250 km*1           | _                | 0          |
| Inspection every 5 million cycles*1 | _                | 0          |

\*1 Select whichever comes first.

#### Items for visual appearance check

- 1. Loose set screws, Abnormal amount of dirt, etc.
- 2. Check for visible damage, Check of cable joint
- 3. Vibration, Noise

#### Items for belt check (R/L type only)

Stop operation immediately and replace the belt when any of the following occur.

#### a. Tooth shape canvas is worn out

Canvas fiber becomes fuzzy, Rubber is coming off and the fiber has become whitish, Lines of fibers have become unclear

#### b. Peeling off or wearing of the side of the belt

Belt corner has become rounded and frayed threads stick out

#### c. Belt partially cut

Belt is partially cut, Foreign matter caught in the teeth of other parts is causing damage

#### d. A vertical line on belt teeth is visible

Damage which is made when the belt runs on the flange

- e. Rubber back of the belt is softened and sticky
- f. Cracks on the back of the belt are visible



LEJS LEJB

LEM

LER

ᄪ

LEY-X5 11-LEFS

11-LEJS 25A-

CXC

Motorless